

The NEW LIGHT OF MYANMAR

Established 1914

Volume XII, Number 19

2nd Waning of Kason 1366 ME

Wednesday, 5 May, 2004



Prime Minister General Khin Nyunt views a booth of the exhibition. — MNA

Exhibition on implementation of Special Four-Year National Education Promotion Plan opens

YANGON, 4 May—The exhibition on implementation of the Special Four-Year National Education Promotion Plan from 2000-2001 to 2003-2004 fiscal years was opened at the Diamond Jubilee Hall on Pyay Road in Kamayut Township this morning, attended by Chairman of Myanmar Education Committee Prime Minister General Khin Nyunt.

Also present were Vice-Chairmen of MEC Secretary-1 of the State Peace and Development Council Lt-Gen Soe Win and Secretary-2 Lt-Gen Thein Sein, Chairman of Yangon Division Peace and Development Council Commander of Yangon Command Maj-Gen Myint Swe, ministers, the

Chief Justice, the Attorney-General, the chairman of Civil Service Selection and Training Board, the Yangon mayor, the deputy ministers, members of MEC, ambassadors, diplomats, resident representatives of the UN agencies, the rectors, the principals, District and Township Education Officers in Yangon Division, school heads of basic education schools, teachers, students, officials of social organizations and guests.

Ma Yadana Aye Min and Ma Hauk Khant Dimt, eighth and tenth standard students of No 2 Basic Education High School in Sangyoung Township, acted as master of ceremonies and announced the agenda in

Myanmar and English respectively.

Fourteen students from No 1 Basic Education High School, Dagon Township formally opened the exhibition on implementation of the Special Four-Year National Education Promotion Plan. Students sang songs "Myanmakyaung" and "Zartiman" to the accompaniment of the bands of No 4 Basic Education High School in Tamway Township and No 2 BEHS in Latha Township.

The Prime Minister and party inspected the booths displayed in the Diamond Jubilee Hall. They observed charts on knowledge centres based on opportunities, promotion of qualification and

knowledge opened in 24 special regions with the use of ICT in the main booth of the Ministry of Education, documentary photos of 12 universities opened during the special four-year plan and photos of inspection tours of universities and degree colleges by the Head of State.

In the Human Resource Development Booth, they inspected production of Chitosan compound of Science Research Department of Yangon University, co-operation on research jointly organized by Zoology Department of YU and Harrison Institute of the UK in Research Booth and charts on research conducted by international organizations.

The Prime Minister and

Four political objectives

- * Stability of the State, community peace and tranquillity, prevalence of law and order
- * National reconsolidation
- * Emergence of a new enduring State Constitution
- * Building of a new modern developed nation in accord with the new State Constitution

Four economic objectives

- * Development of agriculture as the base and all-round development of other sectors of the economy as well
- * Proper evolution of the market-oriented economic system
- * Development of the economy inviting participation in terms of technical know-how and investments from sources inside the country and abroad
- * The initiative to shape the national economy must be kept in the hands of the State and the national peoples

Four social objectives

- * Uplift of the morale and morality of the entire nation
- * Uplift of national prestige and integrity and preservation and safeguarding of cultural heritage and national character
- * Uplift of dynamism of patriotic spirit
- * Uplift of health, fitness and education standards of the entire nation

INSIDE

Perspectives

Let's make relentless efforts for total eradication of narcotics (Page 2)

Article

Global rice sufficiency and technological development (Page 8)

Circulation

22,463



Fourteen students from Dagon Township BEHS No 1 formally open the exhibition on implementation of the Special Four-Year National Education Promotion Plan from 2000-2001 to 2003-2004 fiscal years. — MNA

PERSPECTIVES

Wednesday, 5 May, 2004

Let's make relentless efforts for total eradication of narcotics

The danger of narcotic drugs is so great that it can even lead to the extinction of mankind. Therefore, the Union of Myanmar, on her own as well as in cooperation with her neighbours and international organizations, has been making constant efforts to wipe out the menace of narcotics.

Drug elimination efforts carried out in the time of the Tatmadaw Government together with the neighbouring countries have met with considerable success. Moreover, in accordance with the guidance of the Head of State, the 15-year plan for elimination of narcotic drugs was started in 1999-2000 with the cooperation of national races.

After success has been achieved in the implementation of the first five-year plan of the 15-year plan, the New Destiny Project was introduced with the purpose of accelerating the momentum of drug elimination drive. Under this project, the ministers and deputy ministers made field trips and provided food, seeds of poppy-substitute crops, pedigrees and agricultural and livestock breeding methods to poppy growers.

A special meeting 1/2004 of the Central Committee for Drug Abuse Control (CCDAC) was held at the Drug Elimination Museum in Kamayut Township on 2 May and it was attended by Prime Minister General Khin Nyunt. In his address at the meeting, the Prime Minister stressed that collective and concerted efforts are to be made for development of education, health and social infrastructures for local people and for ensuring social security and raising their living standard.

In the reports of poppy yield survey jointly carried out by Myanmar and the United States, it can vividly be seen that both poppy cultivation and opium production have significantly decreased year after year. Moreover, destruction of poppy fields were carried out with the cooperation of local people : 1,557 acres were destroyed in 2002-2003 and another 7,519 acres were destroyed up to 21 April, 2004. Under Myanmar-China drug control programme, the two countries are making integrated and well-coordinated efforts in exchange of information on drug eradication. As a result, progress has been made in the fight against drug trafficking and Myanmar has been able to arrest and hand over Chinese culprits wanted in China to Chinese authorities.

We would like to call on all those responsible, local national races and the entire people to make relentless efforts so that their fight against narcotic drugs will meet with unqualified success.

World Red Cross Day — ကမ္ဘာ့ကြတ်ခြေခံနေ့
ခွဲခြားဆက်ဆံမပြုရန် ကြက်ခြေခံ၏စိတ်ထားမှန်
Stop Discrimination

8 May 2004
 Myanmar Red Cross Society

မြန်မာနိုင်ငံကြတ်ခြေခံအသင်း
 ကျေးဇူးပြုကြက်ခြေခံတွေ့ဆုံပွဲ
 ဇေလ (၅) - (၁၁) ရက်
 အထက်(၂) လသာ၊ ရန်ကုန်မြို့။

People's Desire

- * Oppose those relying on external elements, acting as stooges, holding negative views
- * Oppose those trying to jeopardize stability of the State and progress of the nation
- * Oppose foreign nations interfering in internal affairs of the State
- * Crush all internal and external destructive elements as the common enemy



MWAF Vice-President Daw Khin Lay Thet delivers an address at the ceremony. — MNA

Fuel efficient stoves donated by Myanmar Women's Affairs Federation

YANGON, 4 May — The working group for environmental conservation under the Myanmar Women's Affairs Federation donated 100 fuel efficient stoves and gave educative talks on the working group for environmental conservation at No 10 Basic Education Primary School in Ward 20, Hline Township, here, this morning.

Present on the occasion were Vice-President of the MWAF Daw Khin Lay Thet, Advisers to the working group Daw Khin Saw Hnin, Daw Khin Htay Myint and Daw Aye Aye, Patron of Yangon Division Organization for Women's Affairs Daw Khin Thet Htay, Leader of the

working group Daw Yin Yin Lay and members, local authorities, members of township and ward organizations for women's affairs and Union Solidarity and Development Association and ward dwellers.

The MWAF vice-president delivered a speech on the occasion. The working group leader gave educative talks on women and environmental conservation.

Adviser to the working group wellwisher Daw Khin Htay Myint presented the donation to Township Organization for Women's Affairs Chairperson Daw Myint Thauung, who then expressed words of thanks. — MNA



Deputy Minister for Information Brig-Gen Aung Thein delivers an address at the discussions. — MNA

Integrating ASEAN's Newer Members discussed

YANGON, 4 May — Sponsored by the Ministry of Information and organized by the Supervisory Committee for ASEAN Information Seminar Series, a meeting on "Integrating ASEAN's Newer Members" took place at the meeting hall of the Myanmar Information and Communication Technology Park in Hline Township here this morning under the programme of ASEAN Information Seminar Series (Fy 2003-2004).

Chairman of the Supervisory Committee for AISS and Deputy Minister for Information Brig-Gen Aung Thein delivered an address and Secretary of the e-Application Working Committee Col Tin Oo extended greetings.

U Tint Lwin, Deputy General Manager of the Myanmar Posts and Telecommunications, presided over the morning session of the meeting. U Myint Soe, Director of the ASEAN Affairs Department of the Ministry of Foreign Affairs, and U Aung Myint, Director of the Road Transport Administration Department of the Ministry of Rail Transportation put into discussions "Overview on Initiative for ASEAN Integrating (IAI)" and "IAI for Infrastructure" respectively.

The second session of the meeting took place in the afternoon, and Col Tin Oo presided over the meeting. Dr Kan Zaw, Rector of Yangon University of Economics discussed matters on "IAI for Human Resource Development (HRD)" and U Tint Lwin, Deputy General Manager of the Myanmar Posts and Telecommunications, matters on "IAI for ICT". — MNA

Business discussions held

YANGON, 4 May — A 5-member delegation from Gambia headed by Minister of Trade, Industry & Employment Mr Edward D Singhatey called on the Union of Myanmar Federation of Chambers of Commerce and Industry Vice-President U Zaw Min Win, General Secretary U Sein Win Hlaing, Joint Secretary-1 U Myo Nyunt and CEC members U Tun Kyi and U Tun Aung at the Kandawgyi Palace Hotel here at 11 am today. The delegation had discussions on bilateral trade with Myanmar rice trading sub-committee members at the UMFCFI head office at 2 pm. — MNA



Business discussions between Gambia trade delegation and the UMFCFI Myanmar rice trading sub-committee in progress. — UMFCFI

Tong Tah Trade Fair 2004 to be held

YANGON, 4 May — With the permission of the Ministry of Commerce, the Myanmar Tong Tah Trade Fair 2004 will be held from 19 to 23 May at the Yangon Trade Centre on Pazundaung Road here.

Various kinds of perfumes, stationery, water pumps, carpenter's tools, car polish, stain cleaners, lawn mowers, glues, woodcutters, multi-testers, computer & spare parts, textiles, shoes, slippers, foodstuff, air-conditioners, engines and power generators, garments, shoulder bags, plastic wares, etc will be put on display. Entertainment programmes will also be presented by Star Entertainment Co. — MNA

Former Iraqi prisoners recount mistreatment by US soldiers

BAGHDAD, 4 May—As the scandal surrounding alleged US abuse of Iraqi prisoners grows, former detainees are coming forward with stories of being beaten, forced to pose naked and otherwise humiliated by captors.

The US military said today it has reprimanded seven officers for the alleged abuse of inmates at Baghdad's Abu Ghraib prison, officials said.

Brig General Janis Karpinski, who oversaw the prison, told ABCNEWS' Good Morning America she did not know about the "despicable acts" while they were happening. She also said more Americans at the prison may have been involved.

Most of the prisoners detained at Abu Ghraib who are picked up in random military sweeps turn out to be innocent. They are released within three months and given \$10 as spending money.

But some of those who were charged with insurgency and held longer told ABCNEWS they were subjected to lengthy interrogations, torture, and humilia-

tion.

"They made us crawl around the floor naked and rode us like donkeys," Hashem Muhsen, speaking through a translator, told ABCNEWS in his native Arabic. Muhsen was arrested last August for carrying a gun in the opposition stronghold of Sadr City.

He produced a release document to help prove he had indeed been a prisoner at

Abu Ghraib.

Muhsen said he was one of the prisoners forced to pose naked in a human pyramid, as photographed by American soldiers.

"They wanted to humiliate us. It was disgusting," he said. "Women soldiers took pictures of naked men and didn't care."

Pictures of Iraqi soldiers, naked except for hoods over their heads, being tormented by Americans were first broadcast in the United States last week. An internal US Army report found that Iraqi prisoners were subjected to "sadistic, blatant and wanton criminal abuses," according to *The New Yorker* magazine. "They have treated us worse than the pictures shown on TV," said former prisoner Ala al-Duleimi. "They beat us, humiliated us. I can't repeat what they did to us."

The accounts of humiliation and degradation are turning more Iraqis against the United States.

On Tuesday, another group of prisoners will be released from Abu Ghraib. No one doubts lots of people will want to hear their stories.—*Internet*



US soldiers ready their weapons aimed at a Mahdi army target in Najaf, Iraq on Monday.—INTERNET

Flash floods kill eight villagers in western Iran

TEHERAN, 4 May—Eight people were killed in flash floods after a river in the western Iranian province of Kermanshah burst its banks on Saturday, the official IRNA news agency reported recently.

Six bodies have been recovered so far and search is going on to find the remaining two bodies, the report quoted a local official as saying.

Some of the villagers were on the shores of the Daleh Shir River when it overflowed following a hailstorm, the report said, adding that the floods had destroyed farmlands in the Sarpol-e Zahab region.

Local Red Crescent as well as police and natural disasters offices in the province have dispatched rescue and relief teams to the affected areas. — *MNA/Xinhua*

Business looks grim for designers, int'l buyers disappointed

NEW DELHI, 4 May—Sounding critical of and disappointed by the collections presented at the Lakme India Fashion Week, big business houses like Saks Fifth Avenue, New York, Browns, London, and Joyce Boutiaue Ltd, Hong Kong, recently said the designers should shun duplication of designs and trends, be more organized, and "edit" their presentations.

"The shows have been very interesting so far and lots of creativity too, but the designers need to be a little more organized, punctual and have the colour cards and other information about the collection ready," Albert Morris of Browns said.

"To sell globally you have to put things together; you have to present in a manner that should make us want to buy it," he said.

"The handkerchief hemlined skirt shown by designers here... I have seen it a minimum of 50 times in various shows. Why do you have to show 10 different skirts in the same fabric," Morris said, asking the designers to "edit" their collection and be more original.

Michael Fink of Saks Fifth Avenue and Ada Chan of

Joyce Boutique complained of the event not having enough of accessories like scarves, jewellery and shoes.

"In Hong Kong we have a big market for accessories like handbags, scarves and shoes, but I did not see much of them at the show," Ada Chan said, adding that she felt there was enough potential for business tie-ups with the designers but that would take time. "I am still looking at the collections, I am looking for new designs with the Indian identity. Striking a deal is a lengthy process, it takes time. Business terms and conditions need to be discussed. But I am hopeful," she said.

She described the collections of the designers as "diamonds in the rough, it needs polishing".

Fink said the collections

have "impressed" him; "it is very individual" but he was not sure if the fashion freaks back home would like them as the Indian designers had very less of the style, trend and colour that they want — crop pants, pencil skirts, embellished skirts and caplets in outfits and dark green, amber and gold in colours.

MNA/PTI

751 US troops killed since beginning of military operations in Iraq last year

BAGHDAD, 4 May—As of Monday, May 3, 751 US service members have died since the beginning of military operations in Iraq last year, according to the Department of Defence. Of those, 548 died as a result of hostile action and 203 died of non-hostile causes.

The British military has reported 58 deaths; Italy, 17; Spain, eight; Bulgaria, six; Ukraine, four; others, two; Denmark, El Salvador, Estonia and Poland have reported one each. Since 1 May, 2003, when President Bush declared that major combat operations in Iraq had ended, 611 US soldiers have died 437 as a result of hostile action and 174 of non-hostile causes, according to the military's numbers.

The latest deaths reported by US Central Command: A soldier providing security at a weapons cache was killed Monday by hostile fire south of Baghdad.

Five Navy sailors and one Army soldier were killed Sunday in an indirect fire attack on a military installation in Iraq's Anbar province. A Marine was killed Monday in Anbar province while conducting security and stability operations. The latest identifications reported by the Defence Department:

Marine Cpl Scott M Vincent, 21, Bokoshe, Okla; killed April 30 in hostile action in Iraq's Anbar province; assigned to 2nd Light Armoured Reconnaissance Battalion, 2nd Marine Division, II Marine Expeditionary Force; Camp Lejeune, NC Marine Cpl Joshua S Wilfong, 22, Walker, W Va; killed 30 April in hostile action in Anbar province; assigned to 2nd Combat Engineer Battalion, 2nd Marine Division, II Marine Expeditionary Force; Camp Lejeune, NC. —*Internet*

Third Canadian kidnapped in Iraq

OTTAWA, 4 May—A third Canadian has been taken hostage in Iraq by unidentified kidnappers, a senior official said.

Naji al-Kuwaiti, a salesman in the import-export business from Toronto was seized Wednesday, said Dan McTeague, parliamentary secretary to the Canadian foreign ministry told AFP. "We have no idea why he was kidnapped (but) we have reports indicating that he is alive and held in good conditions," McTeague said, adding that there were lots of rumours but few hard facts concerning the case.

"We believe that he is still in Baghdad."

The first Canadian kidnapped in Iraq, Fadi Fadel, was freed April 16 after spending nine days as the captive of Shiite militias and an intense diplomatic effort to win his release. A third Canadian, Iraq-born Rifaat Mohammad Rifaat, 41, has not been seen since he left the Abu Gharib prison west of Baghdad in early April, where his Saudi Arabia-based company was doing a refurbishing project.

Internet



A US soldier from the 2nd Armed Cavalry Regiment readies a machine gun as another looks out for guerillas in Najaf, Iraq, on Monday 3 May, 2004.

INTERNET

Saudi Defence Minister in hospital for surgery

RIYADH, 4 May—Saudi Arabia's Defence Minister Prince Sultan, the third most senior member of the royal family, entered hospital on Saturday for surgery.

An official statement

carried on the state *Saudi Press Agency* did not say what kind of surgery the prince would undergo at the Armed Forces Hospital in the Red Sea city of Jeddah. It said the operation fol-

lowed "necessary medical tests".

Prince Sultan is the third most senior member of the ruling family after King Fahd and Crown Prince Abdullah.

MNA/Reuters

Iraq militiamen clash with US troops

NAJAF, 4 May—U.S. forces in Najaf came under their most intense attack yet by Shiite militiamen in a clash Monday that may have killed up to 20 Iraqis.

In Baghdad, guerrillas opened fire on US soldiers guarding a weapons cache, killing one soldier and wounding two, the military said. Elsewhere, a Marine was killed in by enemy fire in Anbar province, the western Iraqi province where the turbulent cities of Ramadi and Fallujah are located.

The deaths brought the US toll to 153 since 1 April—including 15 in May. At least 755 US troops have died in Iraq since the war began in March 2003.

US troops in Najaf, south of the capital, clashed

for hours with Shiite militiamen who barraged the Americans' base with mortars overnight, then opened fire in the afternoon from several directions. Tank and machine-gun fire demolished a building that troops said was the source of shooting, raising a pillar of smoke. Apache attack helicopters circled but did not fire.

Before dawn Monday, militiamen shelled the troops with about 20 mortars, hitting in and around the base where US troops replaced Spanish forces a week ago. There were no

casualties.

The U.S. military is deployed at the base and outside Najaf to crack down on radical Shiite cleric Muqtada al-Sadr and his militia.

Al-Sadr's forces have stepped up attacks recently—apparently either to pressure US officials to negotiate or goad troops into retaliating. On Saturday, al-Sadr's al-Mahdi Army militia attacked a military supply convoy outside the southern city of Amarah, killing two American soldiers.

Internet



Smoke rises after a mortar round lands inside camp Golf, a US army base in Najaf, Iraq on 3 May, 2004.—INTERNET

Iraqi general says no foreign fighters in Fallujah

FALLUJAH (Iraq), 4 May — Saddam Hussein's former general entrusted with bringing security to the rebellious city of Fallujah said on Sunday there were no foreign fighters there despite US insistence around 200 of them were holed up there.

US forces turned to General Jasim Mohamed Saleh, who used to belong to Saddam's feared Republican Guard, to help bring order back to Fallujah after US Marines besieged the city for nearly a month said.

Saleh, speaking to Reuters in an interview, also said he had yet to receive information on the men wanted for the murder and mutilation of four American contractors which sparked the siege.

"There are no foreign fighters in Fallujah and the local tribal leaders have told me the same," said Saleh, speaking in the city, among the most loyal to Saddam.

US forces turned to

Saleh having failed to root out guerrillas they estimate at up to 2,000 of the city's population of 300,000.

US authorities have said there may be something like 200 foreign fighters in Fallujah, although the information is vague. They have demanded people in Fallujah hand them over.

Saleh, who is being assisted by another former general, Abdullah Wael, said he represented the old Iraqi Army, not the old regime.

Fallujah residents had asked him to maintain security and stability in the city which he comes from, he said.

After overthrowing

Saddam's regime last year, US-led authorities in Iraq set about jailing or sacking members of his ruling Baath Party.

Now they are looking to bring back senior officers untainted by the excesses of the Saddam regime to command a new Army.

"The return of the Baathists is a peaceful solution and there are a large number of them who are loyal to the country, capable of administering the country in times of crisis," Saleh said.

Baathists who had committed crimes should not be allowed to return to government or the Army, he said.

MNA/Reuters

China, Germany to establish partnership of global responsibility

BERLIN, 4 May — The heads of government of China and Germany agreed on Monday to establish a partnership of global responsibility within the framework of Sino-European comprehensive strategic partnership and expand close consultations on global issues.

In a joint statement issued following their talks, visiting Chinese Premier Wen Jiabao and German Chancellor Gerhard Schroeder called for renewed efforts to deepen cooperation, enhance multilateralism and close coordination and establish a world order based on mutual cooperation.

The Chinese Premier and his German counterpart exchanged views on current international issues and reached broad consensus. They agreed to expand governmental dialogue on global issues between the two countries, said the joint statement.

The German Government appreciates China's efforts in addressing the nuclear issue on Korean Peninsular and welcomes China's positive role in promoting more openness of the Asian regional cooperation, including the Asia-Pacific Economic Cooperation forum, the summit meetings between ASEAN (Association of South-East Asian Nations) and China, Japan and South Korea, the joint statement said.

China emphasized Germany's special role within the European Union in the establishment of Sino-European strategic partnership. Both sides are willing to enhance Asian-European dialogue within the frameworks of Asia-European leaders meeting and the ASEAN regional forum.

They also pledged to strengthen cooperation within the UN framework. "As the most important multilateral mechanism, the United Nations is playing a central role in preventing and addressing global and regional challenges, crises and conflicts. Security and peace can only be guaranteed based on effective multilateralism," said the joint statement.

China and Germany called for strengthening the UN's role and pledged to support the UN's reform. Both sides highlighted the necessity for the Security Council to reform, including absorbing its members in a balanced way.

MNA/Xinhua

Iran slams US policy in Iraq

TEHRAN, 4 May — Iran recently criticized the US decision to bring former Iraqi Baath Party members back to office, saying Washington had reached a dead-end in Iraq, the official IRNA news agency reported.

"Since America has no strategy in Iraq—or if it has, the strategy is rather wrong—it is pursuing a policy of trial and mistake," IRNA quoted Foreign Ministry spokesman Hamid-Reza Asefi as saying.

"All the Iraqi officials and the country's source of (spiritual) reference Ayatollah Ali Sistani have opposed this," Asefi said.

He said the US policy in Iraq is self-interest oriented. "It is obvious that America does not think of the Iraqi people's interests; rather, it pursues its own interests."

"America creates al-Qaeda and then puts it aside; it supported Saddam and then removes him. Such actions are based on immoral and self-interested concepts," Asefi added.

Washington has unveiled a resolution that would admit some former members of the Baath Party into Iraqi Interim Government.

The United States once prohibited the former Baathists from joining the Iraqi Government since Saddam Hussein's downfall, but the recent spate of Shiite resistance forced Washington to adopt a more flexible policy.

MNA/Xinhua

China earmarks more fund for anti-poverty projects

BEIJING, 4 May — China's central government has increased its budgetary for poverty relief programmes by 800 million yuan (nearly 100 million US dollars) to 12.2 billion yuan (1.48 billion US dollars) for this year, official figures showed.

According to the figures released by the Poverty Reduction Office of the State Council, China's Cabinet, local governments would provide three billion yuan (365 million US dollars) in funding support for those programmes.

An official with the office said the combined government funding for anti-poverty programmes is a record high in the past few years.

By the end of 2003, China has 29 million people under poverty line in rural China, whose per-capita annual income is below 637 yuan (77 US dollars), as against 250 million in 1977, according to a United Nations report issued last month.

The official called on local governments to increase their investment in anti-poverty projects for the country's dozens of millions under poverty line.

China's official investment in development projects in rural China increased from 24.8 billion yuan (three billion US dollars) in 2000 to 29.9 billion yuan (3.6 billion US dollars) in 2003, according to a white paper China issued earlier this year.

MNA/Xinhua



Iraqi children watch a damaged bridge after an attack on US Army forces passing by at the airport road in Baghdad, Iraq, on 3 May, 2004.—INTERNET

Twenty four Bulgarian soldiers sent home from Iraq

SOFIA, 4 May—Bulgaria sent 24 of its soldiers home Monday after they complained about being unprepared for duty in Iraq, citing the growing danger since the beginning of the insurgency.

Their decision to leave the mission, along with the occasional evacuation of injured or sick soldiers, has brought the number of Bulgarian troops in Iraq down to 454 — dozens fewer than at its strongest.

The military command, however, intends to send replacements in the next 10 days, a Defence Ministry spokeswoman said. Some 30 soldiers are ready to join the contingent in the southern city of Karbala and fill the gap, said the official, who asked not to be identified.

On Monday, 24 soldiers landed in the capital, Sofia, after the military command approved their requests to leave the battalion, the Defence Ministry said.

More than 40 soldiers had initially asked to be sent home, citing the elevated risk of the mission after the beginning of

the Shiite insurgency in Karbala, led by armed followers of radical cleric Muqtada al-Sadr.

Some of them, however, later reconsidered.

Initially, Bulgaria sent a 450-member infantry battalion to the Polish-led multinational division in south-central Iraq, and later boosted it to 496. But its numbers gradually dropped due to various injuries — some of them in combat, others in accidents — and disease.

In April, one sergeant was killed in a battle with guerillas, raising the number of Bulgarian military casualties in Iraq to six.

Six soldiers were also pulled out after doctors decided they suffered from "combat stress" — a result of heavy fighting in Karbala in the first week of April.—*Internet*



Journalists and photographers rush to get quotes and take pictures in Fallujah. War has made Iraq the most dangerous country for a reporter to work.—*INTERNET*

US forces under fire in Iraqi holy town

NAJAF(Iraq), 4 May—Suspected Shiite militiamen fired mortar bombs and grenades at US forces in the holy town of Najaf in southern Iraq overnight, witnesses said on Sunday.

There were no reports of casualties in the attack, which also targeted the city's US-led administration office.

Tension was running high in and around Najaf, where militiamen of rebel cleric Muqtada al-Sadr control most of the area.

MNA/Reuters

Iraqi General refuses to give up Fallujah fighters

FALLUJAH, 4 May—The Iraqi General chosen to run a new security force in Fallujah yesterday distanced himself from the US military by refusing American demands to give up foreign fighters supposedly hiding in the city.

As a flood of civilians returned home after four weeks of a ferocious assault on the city by American marines, Major General Jasim Mohammed Saleh said the US had provoked a backlash from ordinary Iraqis.

"The reasons for the resistance go back to the American provocations, the raids and abolishing the army, which made Iraqis join the resistance," he said.

American commanders say 200 foreign fighters are holed up in Fallujah and have demanded that the city hands them over.

But Gen Saleh, an ex-Republican Guard officer who has been mooted to run a 1,000-strong local security force, has refused.

"There are no foreign fighters in Fallujah and the local tribal leaders have told me the same," he said. His remarks have put him at odds with the US-led coalition.

Yesterday America's most senior military officer, the chairman of the joint chiefs of staff, General Richard Myers, added to the confusion about Gen Saleh's role by denying that he had been put in charge of Fallujah. "There's another general they're looking at," Gen Myers told ABC's This Week.

"My guess is, it will not be General Saleh. It will not—he will not be their leader... He may have a role to play, but that vetting has yet to take place."

Yesterday Iraqi police and members of the new Iraqi Civil Defence Corps were positioned along the main street in the city, but many of the back roads were still under the control of men with their faces wrapped in scarves and armed with Kalashnikovs and rocket-propelled grenades.

Internet

Asiatic Society embraces modern times

KOLKATA, 4 May—Opening up its wares to an international audience, the 220-year-old Asiatic Society recently embraced modernity by going online.

Unveiling its own web site www.asiaticsociety-cal.com, Asiatic Society General Secretary Dilip Coomer Ghose said that it was based on the pattern of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland.

"The web site would take us to the international arena, something which scholars and researchers across the world had been long been looking forward to," Ghose said.

From the history of the institution of national importance, its publications, wares of the rich library and the museum, the web site would compile everything for its beneficiaries.

Of interest would be the paintings gallery and glimpses of the rare book collection, he added.

Along with all this information, the web site would also include the list of presidents, general secretaries and executive council members during all the 220 years of its existence.

MNA/PTI

Indian PC market sees solid performance in first quarter

NEW DELHI, 4 May—Powered by a seasonal government buying, Indian PC market posted a "solid performance" in the first quarter of 2004 while the Asia-Pacific market, excluding Japan, grew by 16 per cent touching 7.5 million units, according to International Data Corporation.

Despite concerns surrounding elections, this performance by the Indian market was largely due to a seasonal government buying,

the corporation said.

Recent IT tax breaks in India also created confusion and supply chain issues at the beginning of the quarter could have affected sales but the industry sorted out these issues quickly in the following months allowing a minor positive impact on PC sales in the small- and medium business space, it said. IDC, however, did not give India-specific figures in terms of number of units.—*MNA/PTI*

Panamanian workers voice concern over possible job cuts

PANAMA CITY, 4 May—About 7,000 Panamanian workers on Saturday voiced their concern over possible job cuts to be caused by the free trade agreement (FTA) being negotiated with the United States and bad situation in work places.

Trade union leaders had said the FTA with the United States would pose threats to several local sectors, including agriculture, and would lead to job cuts in the sectors. Panamanian Workers' Confederation (CTP) Secretary-General Guillermo Puga warned on Saturday against "any secrets" in the talks with the United States and urged Panamanian authorities to protect national interests in the FTA.—*MNA/Xinhua*

Britain launches inquiry into Iraq abuse photos

LONDON, 4 May—Britain launched an inquiry on Saturday into allegations its soldiers beat and urinated on a shackled Iraqi prisoner of war, claims Prime Minister Tony Blair said must be treated seriously and investigated quickly.

Saturday's *Daily Mirror* newspaper published five black and white photographs of British troops apparently kicking, stamping and urinating on a hooded Iraqi in Basra, southern Iraq, where Britain has around 7,500 soldiers. If the pictures are proved to be authentic, they will do little to help British troops win Iraqi hearts and minds ahead of the scheduled June 30 transfer of power.—*MNA/Reuters*

British newspaper rejects doubts over army photos

LONDON, 4 May—The British *Daily Mirror* newspaper on Monday rejected allegations that the pictures it published earlier of British soldiers abusing an Iraqi prisoner were fake as the British military police are investigating into the thorny issue.

The photos were given by two members of the Queen's Lancashire Regiment who remained standing by their account of what happened, said the newspaper.

It quoted one of the unnamed soldiers as saying that he had seen "literally hundreds of pictures".

"May be the officers don't know what is going on —

but everybody else does," he said.

Pictures published by the tabloid on Saturday showed a hooded man being struck with a rifle butt, urinated on and having a gun held to his head, apparently by British soldiers. But the Queen's Lancashire Regiment raised questions about the authenticity of the original photos.

The BBC quoted a spokesperson for the Daily Mirror as saying that the newspaper acknowledged the regiment's statement but the Mirror stood firmly behind their sources.

"Although we appreciate that the Queen's Lancashire Regiment has concerns, as they put it, about the *Daily Mirror*, we also have very serious concerns about the behaviour of some of their troops in Iraq," the spokesperson said.

British opposition Liberal Democrat leader Charles Kennedy said no matter the photos were genuine or not, the fallout in the Arab world would be "massive".

The images, reproduced across the world, might lead to more attacks on British troops, he feared. The British *Guardian* newspaper said Monday that whatever the provenance of the photographs, the real damage has already been done.

The pictures "will only fuel the revulsion in the Arab and Muslim world previously ignited by the photographs of US soldiers tormenting and humiliating their captives at Abu Ghraib prison," it said.

"The unhappy fact is that these will almost certainly not be the last such snapshots of war," it added.—*MNA/Xinhua*



A hooded and wired prisoner is seen at the Abu Ghraib prison near Baghdad, Iraq in this undated photo.

INTERNET



Iraqis sift through the rubble of a destroyed building in Fallujah on 1 May.



Iraqi children look at a crater left after US forces shelled the Fallujah's al-Shuhada neighbourhood on 2 May 2004.



Two Iraqi children walk on the rubble of destroyed houses in a street of Fallujah's al-Shuhada neighborhood on 2 May 2004.



Iraqis react while searching through the rubble of their house, which was shelled by a mortar during a fight between Iraqi guerillas and U.S troops, in Fallujah, Iraq, on 2 May, 2004.



Iraqis wait to pass through a US military checkpoint to return to their homes in Fallujah, Iraq, west of Baghdad, on 28 April, 2004.

Images of Iraq



Iraqi women walk towards Fallujah, Iraq, west of Baghdad, Iraq, on 28 April, 2004.



An Iraqi child waits with his family to pass through a US military checkpoint to return to his home in Fallujah, Iraq, west of Baghdad, on 29 April, 2004.

New and fast developments throughout Myanmar



Newly opened main building of University of Computer Studies in Shwepyitha Township, Yangon.



Nursing and Midwifery Training School in Kengtung, Shan State (East). — MNA



Newly opened Tein Bridge seen on Monywa-Yagyi-Kalaywa Road in Mingin Township.— MNA

Global rice sufficiency and technological development

Aung Si Hein

Myanmar observed the World Population Day at the International Business Centre in Yangon on 11 July 2003. According to the newsletter distributed at the ceremony, the global population then was about 6,300 million. The rise in the population will increase the food demand. Thus food sufficiency is required for the growing population.

The World Population Year was marked in Bucharest, Romania, in 1974, attended by delegates of 149 UN member countries, who focused their discussions on the population and food problem. At the meeting the US said that the problem of food shortage will arise if the population was not controlled; and that a family should have no more than two children. The People's Republic of China on its part pointed out that the developing countries didn't need population limitation, but only the socio-economic development; that the exploitation of the global powers was the basic factors for the poverty in small countries; and that the population was an individual affair for a country. I agree to that, as the manpower plan of a country has direct bearing on economic, military, education and other projects.

The Food and Agriculture Organization said that the rate of population increase would be slow in rich and developed countries, while population of the developing less developed countries would continue to rise. According to its calculations, the average population growth rate would gradually fall from 1.3 per cent at present to 1.2 per cent in 2010; one per cent in 2020; 0.7 per cent in 2030; 0.6 per cent in 2040; and 0.4 per cent in 2050.

Of the food items, rice is the staple food of about half of the world's population. A study on the rice shows that global paddy sown acreage 50 years ago in 1953 was only over 109 million hectares. In 2000, it rose to 154 million hectares. The average per hectare yield of the crop was 1.82 tons in 1953, and in 2000, it was 3.89 tons. Some of the countries achieving high per hectare yield in 2000 were: Australia 9.66 tons; Egypt 9.09 tons; the US 7.04 tons; Japan, 6.70 tons; the Republic of Korea, 6.59 tons; and the PRC, 6.23 tons. At present, the global agricultural experts are trying to develop a strain whose per hectare yield exceeds 10 tons.

The efforts of the mechanical and agricultural experts in the agricultural field are honourable. Man has learnt the rice cultivation over 10,000 years ago. First, cultivation of rice was just for family food sufficiency. Later, rice was used to repay debts, labour charges and land hire charges. The rice trade developed together with the advancement in the maritime transport. In the ancient times, some European countries bought rice not as food, but as a material to treat cloth.

There were older records of mass hunger, loss of morale and violation of laws resulting from rice insufficiency. Food shortages had made people eat grass in some places. And more or less, starvation still exists in some places of the world.

Experts have tried to overcome hunger and other related sufferings resulting from food insufficiency. For example, Parmentier, a French expert, found means to reduce hunger with other edible crops including potato. Because of the industrial revolution, America and Europe gained industrial and technical development with greater momentum in the early 20th Century. Chemical fertilizers and pesticides came into being in 1930. Genetic engineers emerged in 1960, and the green revolution was launched to transform conventional farming to mechanized one based on science and technology. The FAO designated 1966 the International Rice Year, and laid down work programmes for the green revolution. In 1970 biochemistry

was applied in raising crop yield and disease-resistant hybrid seeds were invented. Cloning of plants was introduced in 1980. Many developed countries were successful in cloning plants. The method can be used in growing and distributing rice on a commercial scale.

In 1990, agricultural methods based on genetic science developed and the system of corporate ownership emerged for quality control and due to the requirement of the technology and science. Moreover, the vision — double green revolution — has emerged. Those who hold the vision said that the conventional means — extension of sown acreage and irrigation facilities — were not enough to meet the food needs of growing global population; and that the right way was the biotechnology to speedily develop the quality and increase the number of animals and plants.

In 2000, the world's rice production was 598.852 million metric tons, with Asia producing 545.477 million metric tons; Latin America, 22.99 million metric tons; Africa, 17.19 million metric tons; Europe, 3.103 million metric tons; the US, 8.669 million metric tons; and Australia, 1.4 million metric tons. The rice exporters were Thailand 6.14 million tons, Vietnam 3.433 million tons, China 3.071 million tons, USA 2.736 million tons, Pakistan 2.016 million tons, and India 1.533 million tons. The volume of global rice export was 23.428 million tons. The rice importers in Asia were Indonesia 1.355 million tons, Bangladesh 502,000 tons, Malaysia 612,000 tons, Japan 656,000 tons, the Philippines 642,000 tons, Democratic People's Republic of Korea 400,000 tons, South Korea 172,000 tons, Nepal 195,000 tons, Sri Lanka 206,000 tons, Cambodia 36,000 tons, Laos 10,000 tons, and Bhutan 10,000 tons. The global import of rice was 21.788 million tons. In 1999, the world's average per capita rice consumption was 58 kilos. The average per capita rice consumption was 211 kilos in Myanmar; 171 kilos in Laos; 169 kilos in Vietnam; 168 kilos in Bangladesh; 165 kilos in Cambodia; 154 kilos in Indonesia; 101 kilos in Thailand; 100 kilos in the Philippines; 94 kilos in ROK; 90 kilos in the PRC; 75 kilos in the DPRK; 74 kilos in India; 60 kilos in Japan and 15 kilos in Pakistan. Rice is still an essential food for half the world's population in the 21st Century.

The population in the developing countries will continue to grow. Rice demand will become higher and higher each passing year. All the rice growing countries especially the ones that are producing surplus food are responsible for ensuring global rice sufficiency. As Myanmar is included in the countries enjoying rice sufficiency, I believe that the extension of land and water resources, the laying down and implementing of the work programmes of the doubly green revolution and the firm resolve to ensure rice sufficiency will best solve the food problem.

(Myanma Alin+ Kyemon: 4-5-2004)
(Translation: TMT)

Efficient use of electricity

- * Use daylight as the main source of light
- * Use the least possible amount of electricity only if there is not enough natural light
- * Use the least possible amount of electricity required in production and service enterprises
- * Preventing waste of electricity benefits the user and others

There are about 500,000 households using electricity in Yangon. Thus, saving a four-foot fluorescent lamp everyday by each household amounts to saving power that is equal to the capacity a 20-megawatt power station can supply.

Efficient use of fuel

- * Saving one gallon of fuel per car per month will save the nation one US dollar
- * Thus, a total of 455,822 cars in Myanmar can save US\$ 5.5 million in a year
- * The amount, US \$ 5.5 million, can build a major bridge across Ayeyawady River

All this needs to be known

- * Do not be frightened whenever intimidated
- * Do not be bolstered whenever flattered
- * Do not be softened whenever appeased



မီးသုံးစွဲလျှင်
အသိယှဉ်
အစဉ်သတိ
အမြဲရှိ

အခွင့်အလမ်းပွင့်၊ အရည်အသွေးမြင့်၊ ပညာဓက်ဖြာ

အမျိုးသားပညာရည်မြှင့်မားရေး

အလှူစီမံကိန်းဥပဒေ

စိန်ရတနာမ၊ ၂၀၀၄ခုနှစ် မေလ (၄-၇)ရက်

အပူဒဏ်အန္တရာယ်ကာကွယ်ရေးနှိုးဆော်ချက်

ယခုအခါတွင် နွေရာသီရောက်လာပြီဖြစ်သဖြင့် ရာသီဥတု ပူပြင်းလာပြီ ဖြစ်ပါသည်။ ထိုအပူဒဏ်ကြောင့် ရွှေးထွက်လွန်ပြီး နွေရာသီအတွင်းရှိ ရေနံဓာတ်ဆာများ ဆုံးရှုံးမှုများပြားပါသည်။ ထိုသို့ဆုံးရှုံးမှုကြောင့် မိတ်နှင့်ယားဖုများထွက်လာခြင်း၊ ပင်ပန်းနွမ်းနယ်ခြင်း၊ မူးမော်ခြင်း၊ ကြွက်တက်ခြင်း၊ ရွှေးခြောက်ခြင်း ကိုယ်အပူချိန် တက်ခြင်း၊ သတိလစ်ခြင်းတို့အပြင် အသက်အန္တရာယ် ဖြစ်ပေါ်ရသော အခြေအနေအထိ ဖြစ်တတ်ပါသည်။

သို့ဖြစ်ပါ၍ အပူဒဏ်ကြောင့် မလိုလားအပ်သော အကျိုးအဆက်များ မဖြစ်ပေါ်စေရန် အောက်ပါအချက်အလက်များကို လိုက်နာကြပါရန် နှိုးဆော်အပ်ပါသည်။

- (၁) နံနက် (၁၀)နာရီမှ ညနေ (၅)နာရီအတွင်း လွင်တီးခေါင်ခြင်း ဖြစ်ကမ်းနား၊ ရေဆိပ်စသည်တို့တွင် ရေချိုးခြင်းမှရှောင်ကြဉ်၍ အရိပ်ရ၍ အေးမြသောနေရာများတွင် နေပါ။
- (၂) နေထဲမှပြန်လာပြီး ချက်ချင်းရေချိုးခြင်းမှ ရှောင်ကြဉ်ပါ။
- (၃) နေထဲတွင် ပြင်းထန်သောကိတ်လက်လှုပ်ရှားမှုများ မပြုလုပ်သင့်ပါ။
- (၄) အရက်သောက်ခြင်းသည် အပူဒဏ်အန္တရာယ်ကို ဖြစ်ပေါ်လွယ်စေခြင်းနှင့် ဖြစ်ပွားပါက ပြင်းထန်စွာ ခံစားရခြင်းကြောင့် ရှောင်ကြဉ်သင့်ပါသည်။

- (၅) နေ့ခင်းတက် အပြင်ထွက်သည်အခါတိုင်း အရိပ်လုံလောက်စွာ ရရှိနိုင်သည့် ထီး၊ ဦးထုပ်များ ဆောင်းပါ။
- (၆) အလင်းရောင်ပြန်သော အမြူရောင်၊ သို့မဟုတ် အရောင်ဖျော့ဖျော့ အဝတ်အထည်များကို ဝတ်ဆင်ပါ။
- (၇) ပွပျော့ရောင်ချောင် ချည်ထည်များကို ဝတ်ဆင်ပါ။
- (၈) ရွှေးထွက်လွန်ပါက ကိုယ်တွင်းရှိ ရေနံဓာတ်ဆာဆုံးရှုံးမှုကို ပြန်လည်ဖြည့်တင်းနိုင်ရန် ဓာတ်ဆာရည်သောက်ပါ။
- (၉) ကိုယ်အပူချိန်တက်ပါက ရေအေးဖတ် နှိုင်းနိုင်တိုက်ပါ။
- (၁၀) ဆီးချိုရောဂါ၊ နှလုံးရောဂါ၊ သွေးတိုးရောဂါအစရှိသူများ၊ ကလေးသူငယ်များနှင့် သက်ကြီးရွယ်အိုများအနေဖြင့် နေ့လယ် နေ့ခင်းတွင် အရိပ်ရ၍ လေဝင်လေထွက်ကောင်းသော နေရာမျိုး၌ နားနေပါ။
- (၁၁) မိတ်ဖု၊ ယားနားများထွက်ပါက ရေအေးဝတ်ကပ်ခြင်း၊ သနပ်ခါး လိမ်းခြင်းတို့ကို ပြုလုပ်ပါ။
- (၁၂) အပူဒဏ်ကြောင့် ပင်ပန်းနွမ်းနယ်ခြင်း၊ ကိုယ်အပူချိန်တက်ခြင်း၊ သတိလစ်ခြင်းနှင့် အတက်ရောဂါဖြစ်ပါက နီးစပ်ရာ ကျန်းမာရေး ဌာနတွင် ပြသပါ။

ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာန



မြန်မာနိုင်ငံ စာပေနှင့်စာနယ်ဇင်းအဖွဲ့
ဗဟိုဦးစီးအဖွဲ့အစည်းအဝေး ၂၀၀၄ခုနှစ်

မေလ(၁၁)ရက်မှ(၁၃)ရက်

ပြည်ထောင်စုခန့်မကျိက္ကစံတွင်း၊ ရန်ကုန်မြို့။

Commander attends Shwehtidaw hoisting ceremony of Aungdawmu Pagoda

YANGON, 4 May — A ceremony to hoist the Shwe Htidaw atop Aungdawmu Pagoda in Maunghlaw village, Kyunsu Township, Taninthayi Division, was held at the pagoda on 29 April morning.

It was attended by Myeik Tawya Kyaung Sayadaw Bhaddanta Tejohbasa and Sayadaws and members of the Sangha, Taninthayi Division Peace and Development Council Chairman Coastal Region Command Commander Brig-Gen Ohn Myint and wife, senior military officers, Taninthayi Division General Administration Department Commissioner U Maung Muang Win and departmental officials, those of social organizations, wellwishers and their families and local people.

First, the ceremony was opened with the three-time recitation of Namo Tassa and the Tawya Kyaung Sayadaw invested the commander and congregation with the Five Precepts. Next, Lay persons offered parrita flowers and water to the Sayadaws and members of the Sangha, who then delivered a sermon.

The lay persons sprinkled parrita water on the platform of the pagoda. The commander and wife, U Win Bo and wife, well-wishers and laity offered the Shwe Htidaw, Ngnemmyatnadaw, tiers and offertories to the monks and shared merits gained.

The commander and party conveyed the Shwe Htidaw, Ngnemmyatnadaw, tiers and walked round the pagoda three times clockwise.

Afterwards, the commander and officials enshrined religious objects in the reliquary and hoisted the Shwe Htidaw, Ngnemmyatnadaw, tiers atop the pagoda. Then, the ceremony came to a close.

After the ceremony, the commander and party went round Maunghlaw village and made cash donations for digging of drinking water ponds and presented bags of cement for the construction of village basic primary school. — MNA

Exhibition on ...

(from page 1)

They also viewed the books published by Myanmar Academy of Arts and Science and documentaries of the Myanmar Language Commission at the Promotion of Quality of Education Booth, documentaries showing the activities of SEAMEO Regional Centre for History and Tradition at the booth of the Preservation of National Identity and National Values, books, papers and records concerning the four-year Special National Education Promotion Programme.

On the second floor, they inspected the skills of the students in operating the electronic media, projected media, electronic media and Internet at the ICT Development Booth and the booth on the education environment and facilities.

Afterwards, Prime Minister General Khin Nyunt cordially greeted guests, teachers and students. The exhibition continues till 7 May, opening from 8.30 am to 4.30 am daily free of charge.

MNA



MWAF President Dr Daw Khin Win Shwe receives the Malaysian delegation led by Y Bhg Puan Sri Hazlin Binti Abdul Karim. — MNA

Pagodas in Mandalay teeming with people on Fullmoon Day of Kason

YANGON, 4 May—Pagodas in Mandalay were packed with pilgrims yesterday (Fullmoon Day of Kason).

At 5 am, Yedaw Sayadaw Agga Maha Saddhammajotikadhaja Bhaddanta Panavamsa cleansed the face of Maha Myat Muni Yokshindaw Buddha Image and the religious associations offered Shwethingan, "soon" and water to the Image.

Pilgrims also offered Shwethingan, "soon" and water to the Maha Myat Muni Yokshindaw Buddha Image and poured water at the Maha Bodhi tree on the pagoda compound.

Likewise, on the Fullmoon Day of Kason, pilgrims, departmental personnel and social organizations poured water at Bo trees on the pagoda campuses in Mandalay.

MNA

Ceremony to consecrate ...

(from page 16)

presented offertories to members of the Sangha.

Next, member Sayadaw of State Sangha Maha Nayaka Committee Agga Maha Pandita Bhaddanta Visuta delivered a sermon and the ceremony ended by sharing of merits gained.

In the evening, the commander together with officials attended the water-pouring ceremony at the Maha Bodhi tree held on the platform of the pagoda and paid homage to Buddha images at the U Maung Gyi prayer hall of the pagoda.

Next, the commander and wife and the congregation poured water at the Maha Bodhi tree at the south-east corner of the pagoda.

The ceremony ended with the three-time recitation of *Buddha Sasanam Ciram Titthatu*.—MNA

Korean products introduced

YANGON, 4 May—KOTRA of the Embassy of Republic of Korea in Yangon sponsored a meeting between domestic companies and Cheonbuk Trade Mission of ROK at Traders Hotel here today.

At the meeting, officials of four Korean companies of Cheonbuk Trade Mission introduced their products including air cleaners producing stress relief odour, manufactured by Pion Tech Co Ltd, pesticide sprayers and various brands of pesticides produced by Taeguik Corp, cars and gaskets of Hankuk Mastite Co Ltd, and water

purifiers manufactured by Fourhands Co Ltd, and also held discussion with Myanmar counterparts on a wide array of trade issues based on common interest.

Seventeen domestic and foreign companies, with branches in Myanmar, took part in the meeting opened with addresses delivered by ROK Ambassador Mr Lee Kyung-Woo and Commercial Attaché Mr Choi Yoon-Tae. — MNA

**Donate
blood**

Regional development projects inspected

YANGON, 4 May — Chairman of Sagaing Division Peace and Development Council Commander of North-West Command Maj-Gen Tha Aye, accompanied by Col Hsan Aung of local station and departmental officials, arrived at the briefing hall of Public Works in Mindat Township on 28 April. On the occasion, officials reported on progress in constructing 102-mile Mindat-Matupi road. In response to the report, the commander gave instructions on completion of the 30-foot-wide gravel road and attended to the needs. On the morning of 29 April, the commander looked into construction tasks and digging of drains along Mindat-Matupi road. At the briefing hall at mile post No 32/7, Deputy Superintending Engineer U Tin Hsan reported on work progress road section-wise. The commander fulfilled the requirements. Next, the commander proceeded to Matupi and inspected the farm, where a total of 105,000 tea plants are nursed. Deputy Manager of Chin State Myanma Agriculture Service U Go Ramma reported on growing and nurturing of tea plantations in Chin State. The commander attended to the requirements and inspected the plantations. The commander headed for border area national youths development centre in Matupi and inspected the hostels and the mess. The commander presented clothes to the trainees.

Afterwards, the commander visited the monastery in Matupi and paid reverence to Presiding Sayadaw Saddhamma Jotikadhaja Bhaddanta Rajinda. He also presented offertories to the Sayadaw and supplicated on religious matters.

In the afternoon, the commander held a meeting with township level departmental officials, social organizations and townsenders at the office of Matupi Township Peace and Development Council. Township Chairman U Soe Nyunt and District Chairman Lt-Col Sein Ya reported on geographical points of the region and progress in carrying out regional development undertakings. Regarding the reports, the commander gave instructions and presented clothes and utensils to local people. Then, the commander inspected Matupi People's Hospital land preparations for construction of a building of BEHS-2. The commander gave necessary instructions and fulfilled the requirements. MNA

Minister inspects construction of new National Library

YANGON, 4 May—Minister for Culture Maj-Gen Kyi Aung inspected construction of a new National Library of Department of Cultural Institute at the corner of east race course Road and Laydaunkkan Road this morning.

The minister was welcomed there by Deputy Minister Brig-Gen Soe Win Maung and officials.

Chairman of Dagon International Ltd U Win Aung reported on construction of the library and future tasks and Director-General of Department of Cultural Institute U Myint Thein Swe on finance and progress of work.

Next, Director of National Library U Kyaw Oo reported on layout plan and organizational set-up.

The minister gave instructions on completion of the project in 2005, construction of the library in accord with international standard, close supervision of the engineers and fire preventive measures. The minister inspected tasks, preparation for e-government and construction.—MNA

ပျားရည်နှင့်အစွမ်းသတ္တိ

- ပျားရည်သည် အင်အားဖြည့်တင်းပေးရာတွင် အသုံးစင်ဆုံး အာဟာရတစ်မျိုးဖြစ်ပါသည်။
- ပျားရည်တွင် သတ္တုဓာတ်၊ အင်ဇိုင်း နှင့် အာဟာရဓာတ် အများအပြား ပါဝင်ပါသည်။
- ပျားရည်သည် သစ်သီး၊ သကြားဓာတ် အဓိကပါဝင်သော သကြားဓာတ်ပေါင်းတစ်မျိုး ဖြစ်ပါသည်။
- ပျားရည်တွင် ဘက်တီးရီးယား၊ ဖိုး၊ သန့်စင်ပါသည်။
- ပျားရည်တွင် ပဋိဇီဝစွမ်းရည်သတ္တိပါရှိသဖြင့် အနာဒါဏ်ရာများ အနာကျက်မြန်စေပြီး လျင်မြန်စွာပျောက်ကင်းစေပါသည်။
- ပျားရည်စားသုံးပြီး မိနစ်ပိုင်းအတွင်း စွမ်းအားတိုးတက်လာစေနိုင်ပါသည်။

Drive safely

World Bank head blasts rich world for aid spending

WASHINGTON, 4 May — World Bank President James Wolfensohn blasted rich nations on Monday for making statements on issues such as poverty, aid or trade to score headlines and then failing to deliver on promises.

Speaking at a World Bank development economics conference, Wolfensohn said none of the Group of Eight rich countries — the United States, Japan, Germany, Britain, France, Italy, Canada and Russia — spent a targeted 0.7 per cent of their gross national income on foreign aid.

Yet, the world's major governments spent 900 billion US dollars on defence, but provide just 60 billion US dollars for aid, of which a fraction is in cash, said Wolfensohn, whose organization is charged with leading the global fight against poverty.

"It is the rich countries which go through every year a sort of shadow play at the G-8 meetings when Sherpas come around to try and see what it is that can be highlighted that won't cost a lot of money, but which will get a headline," said Wolfensohn, adding: "And I'm not joking about this."

"Then when you dig down for fundamental changes ... Doha (round of trade talks) has not been a huge success so far in terms of agriculture and other opening of trade and aid has hardly been a success."

Sherpas are the senior bureaucrats who set the agendas of summit meetings for their political bosses.

Wolfensohn said tackling poverty

should be treated with the same urgency as rebuilding of Iraq or Afghanistan.

"The issue of development and poverty is as important and urgent as the question of Iraq, as the question of Afghanistan or Gaza," he said in a jab at the United States, which is the bank's biggest shareholder.

Both the rich and the poor world recognized the challenges of tackling poverty and corruption and providing health and education, but fell short on fulfilling their commitments, said Wolfensohn.

"My sense is that we don't have that balance and my further sense is that we don't have the leadership at the moment that can take us through in a satisfactory way in dealing with these questions," he said.

World Bank statistics released on April 23 said poverty fell sharply in developing countries in the past 20 years, but huge disparities remain.

It said the proportion of people living in extreme poverty on less than 1 US dollar a day dropped by almost half to 21 per cent from 40 per cent between 1981 and 2001. In Sub-Saharan Africa, however, the number of poor rose to 46 per cent from 41 per cent in the same period, it added.

MNA/Reuters

Hundreds of Californians ordered to evacuate due to wildfires

LOS ANGELES, 4 May — One home and one university building were destroyed and hundreds of residents fled their homes Monday as three wildfires were raging across southern California, western United States.

The fires have burned a total of more than 2,000 acres as of early Monday as a record-breaking heat wave continued to batter the region.

One fire, in hills south of Temecula in Riverside County, destroyed a home and a research facility, both owned by the University of California, Riverside.

At least three firefighters have suffered minor injuries in firefighting with the fires which all started Sunday.

Hundreds of US residents threatened by the fires were ordered Monday, the first day of southern California's 2004 fire season.

The largest fire, near the Camp

Pendleton Marine base, had burned approximately 1,000 acres and threatened about 200 homes along steep slopes. It was only one-third contained Monday. About 80 homes in the area were ordered to evacuate as a precaution.

Residents of about 100 homes near the Temecula fire and the third fire near Lake Elsinore in Riverside County had been advised to evacuate.

Due to the rare high temperature and dry weather, southern California's 2004 fire season was declared three weeks earlier than last year.

MNA/Xinhua

ကျန်းမာပျော်ရွှင် ဘဝတစ်ခွင်

ကျန်းမာခြင်းဆိုသည်မှာ - ရောဂါဘယကင်းရှင်းစွာ သာမက ကိုယ်၏ကျန်းမာခြင်းနှင့် စိတ်ချမ်းသာခြင်းနှင့် လှပစေ့စပ်မှု ဖြစ်ပေါ်ခြင်း ကိုဆိုသည်။

ဘဝတစ်ခွင် ကျန်းမာပျော်ရွှင်စေရန် အောက်ပါအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ပါ။

- (၁) တစ်ကိုယ်ရည်သန့်ရှင်းမှုကိုဆောင်ရွက်ပါ။
- (၂) အန္တရာယ်ကင်း၍ အာဟာရပြည့်ဝသော အစားအသောက်များကိုစားသုံးပါ။
- (၃) ပိုမိုကင်းစင်၍ သန့်ရှင်းသောရေကို သောက်သုံးပါ။
- (၄) ရာသီဥတုနှင့် လိုက်လျောညီထွေစွာဝတ်စားဆင်ယင်နေထိုင်ပါ။
- (၅) အသက်အရွယ်နှင့်လိုက်လျောညီထွေစွာသင့်တော်သော ကိုယ်လက်လှုပ်ရှားမှုကို မှန်မှန်ဆောင်ရွက်ပါ။
- (၆) နေ့စဉ်လုပ်ငန်းဆောင်တာများ ဆောင်ရွက်ခြင်းကြောင့် ပင်ပန်းနွမ်းနယ်မှုကိုပြေပျောက်စေရန် အနားယူပါ။
- (၇) ခြင်္သေ့ရယ်မှကာကွယ်ရန် ခြင်္သေ့ရယ်ခြင်ဆိပ်ပါ။
- (၈) ကျန်းမာရေးနှင့်ညီညွတ်သော ယဉ်ကျေးမှုသဘောကိုသုံးစွဲပါ။
- (၉) အရက်သောက်ခြင်း၊ ဆေးလိပ်ဆေးရွက် သောက်သုံးခြင်း၊ ကွမ်းစားခြင်းတို့ကိုရှောင်ကြဉ်ပါ။
- (၁၀) မူးယစ်ဆေးဝါးနှင့် စိတ်ကိုပြောင်းလဲစေသည့် ဆေးဝါးများ သုံးစွဲခြင်းကို ရှောင်ကြဉ်ပါ။
- (၁၁) အပျော်အပါးလိုက်စားခြင်းကို ရှောင်ကြဉ်ပါ။
- (၁၂) ရေ၊ မြေ၊ လေ သဘာဝတရားကိုကျင့်သုံး နေထိုင်မှု၊ အသက်မွေးမှုတရားကိုကျင့်သုံး ညီညွတ်စေသည့် အပြုအမူများကို ရှောင်ကြဉ်ပါ။

ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာန

Strong earthquake recorded in Chile

DENVER (Colorado), 4 May — A strong earthquake with a preliminary magnitude of 6.6 struck near the coast of Chile early on Monday, but there were no reports of casualties or damages, according to the United States Geological Survey.

The tremor occurred at 12:36 am EDT (0436 GMT) about 320 miles south-southeast of Santiago and about 55 miles south of Concepcion, said seismologist Bill Smith.

"It could cause some damage," said Smith. "There are no major cities nearby, but there are some small towns near the epicentre."

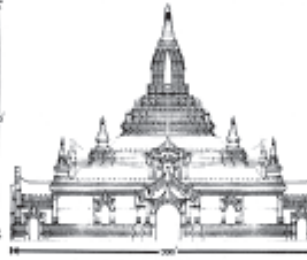
No tidal wave warning was issued, despite the location of the epicentre, he said. — MNA/Reuters

တကောင်းမြို့၊ ရှေးဟောင်း လေးမျက်နှာတရားကြီး ပြန်လည်ပြုပြင် တည်ဆောက်ရာတွင် ကုသိုလ်ယူ ငါဝင်လှူဒါန်းနိုင်



အေဒီ (၁၁)ရာစု အနောက်တောင်အာရှ၊ တောင်ပိုင်းမြို့တော် ဖြစ်သော လေးမျက်နှာတရားကြီး သည် ငလျင်ခတ်ကာလ နှစ်ပေါင်းများစွာ စောင့်ရှောက်မှုမရဘဲ ချက်ချင်း ပျက်စီးခဲ့ပြီး ဘဝတရားရှိရသည့် ကုသိုလ်ယူ ငါဝင်လှူဒါန်းကြီးကြပ်မှုဖြင့် တကောင်းမြို့ဟောင်းတွင် ပြန်လည်ပြုပြင် တည်ဆောက်ပါမည်။

အေဒီ ၁၁ ရာစု အနောက်တောင်အာရှ၊ တောင်ပိုင်းမြို့တော် ဖြစ်သော လေးမျက်နှာတရားကြီး သည် ငလျင်ခတ်ကာလ နှစ်ပေါင်းများစွာ စောင့်ရှောက်မှုမရဘဲ ချက်ချင်း ပျက်စီးခဲ့ပြီး ဘဝတရားရှိရသည့် ကုသိုလ်ယူ ငါဝင်လှူဒါန်းကြီးကြပ်မှုဖြင့် တကောင်းမြို့ဟောင်းတွင် ပြန်လည်ပြုပြင် တည်ဆောက်ပါမည်။



အုတ်တစ်ချပ် (၁၂ x ၉ x ၄) - ၄၆/-
တိလပ်မြေတစ်ခဲတစ် - ၄၀၀/-
သဲတစ်ကျပ် - ၆၀၀/-
မြစ်ကျောက် (အသေး) တစ်ကျပ် - ၂၀၀/-
သဲ (တစ်ခဲတစ်) - ၁၀၀/-
သဲကျောက်ပြား တစ်ချပ် (၁၂ x ၁၂) - ၅၀/-

ယဉ်ကျေးမှုဝန်ကြီးဌာန (ဝန်ကြီးရုံး)

မှန်း ၅၄၂၃၇၅ ၅၄၂၃၇၅

ရှေးဟောင်းသုတေသနဦးစီးဌာန (ရုံးချုပ်)

မှန်း ၅၁၂၃၄၀ ၅၁၂၃၄၀

ယဉ်ကျေးမှုအမွေအနှစ်ဝေသည့်မှု (ဗဟိုစု)

မှန်း ၁၂-၃၉၃၅၅ ၁၂-၃၉၃၅၅

တကောင်းမြို့၊ လေးမျက်နှာတရားဝါဝင်အဖွဲ့ချုပ်

Kenya lays foundation for social, economic development

NAIROBI, 4 May — Kenyan Vice-President Moody Awori has assured investors that his government has laid a foundation for good governance and economic recovery, the Vice-President's Press Service said here Monday.

While meeting with a French investors' delegation in the Kenyan capital Nairobi, Awori said the Kenyan Government is making efforts to create

an enabling domestic environment aimed at mobilizing domestic resources, increase productivity, reduce capital flight, encourage the private sector and attract and make effective use of international investment and assistance.

Meanwhile, the Kenyan Government is determined to rejuvenate the country by laying solid democratic institutions responsive to the needs of the people and also

improve infrastructure as a basis for sustained economic growth, poverty reduction and employment creation in the country, he added.

Awori said Kenya is a fertile ground for investors to put their money in, for "the government is determined to ensure that the domestic financial sector is strengthened and developed."

MNA/Xinhua

Poll shows Blair hit by loss of trust

LONDON, 4 May — Britain's main opposition leader has become the first to achieve the same popularity rating as Tony Blair since Blair became Labour Party leader almost 10 years ago, according to an opinion poll published on Tuesday.

Some 29 per cent of voters now think Conservative Party leader Michael Howard would make the best prime minister, the same rating as Prime Minister Blair, the YouGov poll for the Daily Telegraph newspaper showed.

Six months after he took over from Iain Duncan Smith, Howard has become the first Conservative leader to match Blair's rating, the Telegraph said.

The Conservatives have been ahead of Blair's ruling Labour Party for several months. In Tuesday's poll some 39 per cent said they would vote Conservative, while 35 per cent would vote Labour.

The poll suggests Blair is no longer the huge electoral asset he once was for the Labour Party. Many voters see him as untrustworthy and many of his personal ratings have turned negative.

The poll comes after a turbulent few weeks for Blair, whose popularity has suffered in the wake of the Iraq war. He has faced criticism for making a U-turn to grant a referendum on the European Union Constitution and over problems with Britain's immigration system.

Blair was given a 39 per cent rating on trustworthiness, compared to the +37 per cent he polled in 1997. He was also

seen as uncaring, indecisive, ineffective and a poor listener.

However, he was given a +17 per cent rating for likeability.

Some 63 per cent of respondents said they disapproved of the government's record to date, while just 25 per cent approved. And 68 per cent said they did not think that on balance the government had been honest and trustworthy.

Some 34 per cent thought the Conservatives would be best able to steer Britain out of economic difficulties, compared to 31 per cent for Labour.

Blair will launch his party's campaign on Tuesday for local council and European Parliament elections next month.

The ballots are seen as a good gauge of public opinion ahead of a general election expected in 2005.

YouGov questioned 2,026 voters across Britain between April 27 and 29 for the poll.

MNA/Reuters

နိုင်ငံအဝန်း သစ်တောစွမ်းမြင့်

စိမ်းလန်းစေရမည်။

e-Education Learning Centre သင်ခန်းစာထုတ်လွှင့်မည့်အစီအစဉ်

- ၅-၅-၂၀၀၄ (ဗုဒ္ဓဟူးနေ့)
 - * မြန်မာစာပေသုတေသနအရသာသနီများ အမွေဆက်ခံရေး
 - ဒုန့်စိဥပဒေ၊ မဟာဥပဒေ(ပြည်တွင်း)တက်ရောက်နေသောကျောင်းသူ/သားများ
 - * Priority of Maritime Lien
 - နောက်ဆုံးနှစ်မဟာဥပဒေ (ပင်လယ်ရေကြောင်းအုပ်စု)တက်ရောက်နေသော ကျောင်းသူ/သားများ
 - ၆-၅-၂၀၀၄ (ကြာသပတေးနေ့.)
 - * Mammalia Heart
 - အေးသင်/နေ့ ပနာသတ္တဗေဒ၊ ရုက္ခဗေဒကျောင်းသူ/သားများ
 - * Intra-ASEAN Socio-Economic and Security Co-operation
 - သမိုင်း(တတိယနှစ် ပ+ဒုတိယထုတန်း၊ မဟာအရည်အချင်းစစ်)၇-၅-၂၀၀၄ (သောကြာနေ့.)
 - * What is Resources?
 - မဟာဝိဇ္ဇာ၊ မဟာအရည်အချင်းစစ်၊ ဂုဏ်ထူးတန်းများ(ဝိဇ္ဇာဘာသာရပ်အားလုံး)
 - * The Role of Psychology in Regional Development
 - စိတ်ပညာအထူးပြု အရေးသင်နေ့ ကျောင်းသူ/သားများ၊ အများပြည်သူများ
 - * Methods of Integration
 - ပထမနှစ်သိပ္ပံနေ့ ကျောင်းသူ/သားများ
 - ၈-၅-၂၀၀၄ (စနေနေ့.)
 - * အရေးသင်တက္ကသိုလ်ကျောင်းသူ/သားများအတွက်သင်ခန်းစာများ
 - ၉-၅-၂၀၀၄ (တနင်္ဂနွေနေ့.)
 - * အရေးသင်တက္ကသိုလ်ကျောင်းသူ/သားများအတွက်သင်ခန်းစာများ
 - ၁၀-၅-၂၀၀၄ (တနင်္လာနေ့.)
 - * မြန်မာနိုင်ငံမူယစံဆေးဝါးဥပဒေနှင့် နိုင်ငံတော်၏လက်တွေ့ဆောင်ရွက်ချက်များ
 - အများပြည်သူများ
 - * မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများဥပဒေအရကုမ္ပဏီများဖွဲ့စည်းခြင်း
 - တတိယနှစ်ဥပဒေအထူးပြုအရေးသင်တက္ကသိုလ် ကျောင်းသူ/သားများ
 - * လျှပ်စီး၊ ဝီအီးအားနှင့်ဓာတ်လိုက်ခြင်း
 - ပနာသတ္တဗေဒအထူးပြုအရေးသင်/နေ့ ကျောင်းသူ/သားများ၊ အများပြည်သူများ
 - ၁၁-၅-၂၀၀၄ (အင်္ဂါနေ့.)
 - * အမျိုးနှင့်အမျိုးစောင်တရား
 - ပထမနှစ်အထူးပြုအားလုံး နေ့ ကျောင်းသူ/သားများ
 - * ပုဂံခေတ်လူ့အဖွဲ့အစည်း
 - တတိယနှစ်မြန်မာစာအထူးပြုကျောင်းသူ/သားများ
 - * Translation Studies
 - မဟာဝိဇ္ဇာအရည်အချင်းစစ်အင်္ဂလိပ်စာအထူးပြု Psycholinguistics
 - ဒုတိယနှစ်မဟာဝိဇ္ဇာအင်္ဂလိပ်စာအထူးပြု
 - ၁၂-၅-၂၀၀၄ (ဗုဒ္ဓဟူးနေ့.)
 - * ပုဂံနှင့်အကြောင်းသိကောင်းစရာ
 - အများပြည်သူများ
 - * Soaps and Detergents (Soaps)

- တတိယနှစ်ကုန်ထုတ်ခရာဗေဒ/ခရာဗေဒအထူးပြု ကျောင်းသူ/သားများ၊ အများပြည်သူများ
- * Detergents
 - တတိယနှစ်ကုန်ထုတ်ခရာဗေဒ/ခရာဗေဒအထူးပြု ကျောင်းသူ/သားများ၊ အများပြည်သူများ
- ၁၃-၅-၂၀၀၄ (ကြာသပတေးနေ့.)
- * Contemporary Science and Role of Genetics
 - ဒုန့်စိဥပဒေအထူးပြု ရုက္ခဗေဒအထူးပြု အရေးသင်/နေ့ ကျောင်းသူ/သားများနှင့် သွေ့ကြွကျောင်းသူ/သားများ၊ အများပြည်သူများ
- * Water, Water Pollution and Its Treatment
 - အများပြည်သူများ
- * Pyu Civilization
 - သမိုင်းအထူးပြုတွဲကြိုကျောင်းသူ/သားများ
- ၁၄-၅-၂၀၀၄ (သောကြာနေ့.)
- * မြန်မာစာ၊ မြန်မာစကား
 - မြန်မာစာသင်္ဂဟစိစွာ/ဘာသာစကားအထူးပြုကျောင်းသူ/သားများ
- * The Scope of Philosophy
 - သွေ့ကြွဒါနသင်္ဂဟဗေဒအထူးပြုကျောင်းသူ/သားများ
- ၁၅-၅-၂၀၀၄ (စနေနေ့.)
- * အရေးသင်တက္ကသိုလ်ကျောင်းသူ/သားများအတွက်သင်ခန်းစာများ
 - ၁၆-၅-၂၀၀၄ (တနင်္ဂနွေနေ့.)
- * အရေးသင်တက္ကသိုလ်ကျောင်းသူ/သားများအတွက်သင်ခန်းစာများ
 - ၁၇-၅-၂၀၀၄ (တနင်္လာနေ့.)
- * Geographic Discipline Environmental Studies -Undergraduate & Postgraduate Students Pursuing Environmental Studies
- * Introduction to Archaeology
 - ရှေးဟောင်းသုတေသနပညာတွဲကြိုကျောင်းသူ/သားများ
- ၁၈-၅-၂၀၀၄ (အင်္ဂါနေ့.)
- * Mental Disorders
 - တတိယနှစ် စိတ်ပညာအထူးပြု ကျောင်းသူ/သားများ
- * Educational Anthropology
 - ဘီအီးဒီ (ဒု)နှစ်ပညာရေး စာပေးစာယူကျောင်းသူ/သားများ
- ၁၉-၅-၂၀၀၄ (ဗုဒ္ဓဟူးနေ့.)
- * Law of Contract
- LLB (ဒု)နှစ် နှင့် BA (Business Law) (ဒု)နှစ်
- * Myanmar Customary Law
- LLB (ဒု)နှစ်နှင့် BA (Myanmar Studies) (တ)နှစ်
- ၂၀-၅-၂၀၀၄ (ကြာသပတေးနေ့.)
- * Legal Frame Work on ASEAN -BA (SEAP Studies) (တ)နှစ်
- * Constitutions of ASEAN Countries -BA (SEAP Studies) (တ)နှစ်
- ၂၁-၅-၂၀၀၄ (သောကြာနေ့.)
- * Introduction to Biotechnology -Biotechnology ဘာသာရပ်လေ့လာသင်ကြားနေသောကျောင်းသူ/ကျောင်းသားများ၊ စိတ်ဝင်စားသူများ
- * Environmental Law -B.Sc (Environmental Studies) (တ)နှစ်
- ၂၂-၅-၂၀၀၄ (စနေနေ့.)
- * အရေးသင်တက္ကသိုလ်ကျောင်းသူ/သားများအတွက်သင်ခန်းစာများ
 - ၂၃-၅-၂၀၀၄ (တနင်္ဂနွေနေ့.)
- * အရေးသင်တက္ကသိုလ်ကျောင်းသူ/သားများအတွက်သင်ခန်းစာများ
 - ၂၄-၅-၂၀၀၄ (တနင်္လာနေ့.)
- * Pali Language & Literature
 - ပါ၊ ဒု၊ တ အရှေ့တိုင်းပညာအထူးပြုကျောင်းသူ/သားများ
- * Environmental Engineering -Postgraduate Students (MSc) of Multi-disciplinary Courses: Industrial Chemistry, Engineering Chemistry, Environmental Studies, Biochemistry & Biotechnology
- ၂၅-၅-၂၀၀၄ (အင်္ဂါနေ့.)
- * General Geology of Myanmar -B.Sc (Geology) (ပါ၊ ဒုနှစ်) ကျောင်းသူ/သားများ
- * An introduction of AUN
 - သွေ့ကြွသင်တန်းသားများ၊ ASEAN Quiz
- မြေပုံအထက်တန်းကျောင်းသူ/သားများ
- ၂၆-၅-၂၀၀၄ (ဗုဒ္ဓဟူးနေ့.)
- * Ecology, Biodiversity and Conservation of Endangered Orchids in Myanmar -Environmental Science
- ကျောင်းသူ/သားများ၊ အများပြည်သူများ
- * An Introduction to Educational Psychology
 - ဘီအီးဒီ (ပနာသတ္တဗေဒစာယူ ကျောင်းသူ/သားများ)
- ၂၇-၅-၂၀၀၄ (ကြာသပတေးနေ့.)
- * Validity & Reliability
 - ဘီအီးဒီ(ဒု)နှစ်စာပေးစာယူ ကျောင်းသူ/သားများ)
- * Key Functions of Management
 - ဘီအီးဒီ(ဒု)နှစ်စာပေးစာယူ ကျောင်းသူ/သားများ)
- * The Home
 - ဘီအီးဒီ(ပနာသတ္တဗေဒစာယူ ကျောင်းသူ/သားများ)

- * General Methodology
 - ဘီအီးဒီ(ဒု)နှစ်စာပေးစာယူ ကျောင်းသူ/သားများ)
- ၂၈-၅-၂၀၀၄ (သောကြာနေ့.)
- * Commercial Law
 - အရေးသင်တက္ကသိုလ်တနှစ် ဥပဒေအထူးပြုကျောင်းသူ/သားများ
- * Plate Tectonics
 - အရေးသင်တက္ကသိုလ်တနှစ် ပထဝီဝင်အထူးပြုကျောင်းသူ/သားများ
- ၂၉-၅-၂၀၀၄ (စနေနေ့.)
- * အရေးသင်တက္ကသိုလ်ကျောင်းသူ/သားများအတွက်သင်ခန်းစာများ
 - ၃၀-၅-၂၀၀၄ (တနင်္ဂနွေနေ့.)
- * အရေးသင်တက္ကသိုလ်ကျောင်းသူ/သားများအတွက်သင်ခန်းစာများ
 - ၃၁-၅-၂၀၀၄ (တနင်္လာနေ့.)
- * ရုပ်ရင်း၊ Mospheme
 - အရေးသင်တက္ကသိုလ်တနှစ် မြန်မာစာအထူးပြုကျောင်းသူ/သားများ
- * ရာဇဝင်ကျမ်းလူ့သဘာဝအဖွဲ့များ
 - အရေးသင်တက္ကသိုလ်တနှစ် မြန်မာစာအထူးပြုကျောင်းသူ/သားများ
- * Psychological Research
 - အရေးသင်တက္ကသိုလ်တနှစ် စိတ်ပညာအထူးပြုကျောင်းသူ/သားများ

“သတိပေးနှိုးဆော်ချက်”

ခရီးသည်တို့ မော်တော်ယာဉ်များအား ဖြိုတွင်းသို့ နေ့/ည ခရီးသည် ပို့ဆောင်နိုင်ရေးအတွက် သတ်မှတ်ခေါက်ရေနှင့်အညီ စက်သုံးဆီ ထုတ်ပေး ထားပြီးဖြစ်ပါသည်။ ယာဉ်စီးများအားလည်း သတ်မှတ်နှုန်းထားများ အတိုင်းတောင်းခံရန် ညွှန်ကြားထားရှိပါသည်။ သို့ရာတွင် အချို့ယာဉ်လိုင်းများမှ ယာဉ်မောင်းနှင့် ယာဉ်နောက်လိုက် တို့သည် ယာဉ်စီးများကို ညပိုင်းတွင်ပို့မိတောင်းလှနေကြောင်း သိရှိပါသည်။ ထိုသို့ပို့မိတောင်းခံပါက ထိရောက်စွာအရေးယူနိုင်ရန် အောက်ပါနံပါတ်များ သို့တိုင်ကြားနိုင်ပါသည်။

(၁) မြန်မာနိုင်ငံရဲတပ်ဖွဲ့၊ ရန်ကုန်တိုင်း (ဖုန်း ၁၉၉)

(၂) ကြီးမားကြီးမားနှင့်ယာဉ်ထိန်းတပ်ဖွဲ့မှူး(ဖုန်း၂၉၁၂၅၇/၂၉၁၂၅၈)

(၃) မော်တော်ယာဉ်လုပ်ငန်းပေါင်းစုံထိန်းသိမ်းရေးကော်မရှင် (ဖုန်း ၅၄၁၉၀၇/၅၄၁၉၀၄)

ယာဉ်စည်းကမ်းထိန်းသိမ်းရေးကြီးကြပ်မှုကော်မတီ

အရက်ကြောင့်ဖြစ်သည့် ရောဂါများ

အရက်ကိုလွန်ကျွံစားသုံးစွဲလေသောကလေးများသည် ကြောင့် ဖြစ်ပွားတတ်သော ရောဂါများမှာ အသည်းရောင်ခြင်း၊ အသည်းခြောက်ခြင်း၊ သွေးအန်ခြင်း၊ အစာအိမ်ရောဂါ ဖြစ်ခြင်း၊ နှလုံးရောဂါဖြစ်ခြင်း၊ ဦးနှောက်နှင့်အာရုံကြော ထိခိုက်ခြင်း၊ စိတ်ရောဂါ များဖြစ်ခြင်း စသည်တို့ဖြစ်ပါသည်။

အရက်ကြောင့်ဖြစ်တတ်သော စိတ်ရောဂါများမှာ -

၁။ ကယောင့်ကတမ်းဖြစ်ခြင်း (Delirium Tremors)၊ ကြောင့်လန်ခြင်း၊ အချိန်၊ နာရီ၊ နေရာ၊ လူ ခန့်မှန်းနိုင်စွမ်း မရှိခြင်း၊ ကြောက်စရာလန့်စရာများမြင်ရခြင်း၊ အသံဗလများ ကြားရခြင်း၊ ပိုများများ ခန္ဓာကိုယ်ပေါ် ရုတ်တရက် သွားသလို ခံစားရခြင်း၊ လက်တုန့်ရောဂါဖြစ်တတ်ခြင်း။

၂။ အရက်အလွန်အကျွံသောက်သုံးသည့်အခါတွင် လူမရှိပဲ နားထဲတွင် ခေါ်သံများ၊ ခြိမ်းခြောက်သံများ၊ စော်ကားစော်ကားသံ များကြားနေရတတ်ခြင်း (Alcoholic Halluncinosis)၊

၃။ အတက်ကြီးရောဂါဖြစ်တတ်ခြင်း (Rum Fits) (ဝက်ရူးခြင်း ရောဂါ ကဲ့သို့တတ်ခြင်း)၊

၄။ စိတ်ဓာတ်ကျရောဂါဖြစ်တတ်ခြင်း (Depressive Illness)၊

၅။ စိတ်ဖောက်ပြန်ခြင်း (Alcoholic Psychosis)၊

၆။ ဦးနှောက်ချို့ယွင်းခြင်း။

၇။ အရက်နှင့်မတည့်သောသူများသည် အရက်အနည်းငယ်သောက် ရခြင်း ရုတ်တရက် စိတ်ဖောက်ပြန်တတ်ခြင်း (Pathological Drunkenness)၊

၈။ မိမိ၏ဇနီးကို အထင်အမြင်လွဲမှားခြင်းများဖြစ်တတ်ခြင်း (Morbid Jealousy)။

၉။ အရက်ကြောင့် ရာဇဝတ်မှု ကျူးလွန်သည့်အထိဖြစ်နိုင်ခြင်း။ အထက်ပါဆိုကျိုးများကို မခံစားရစေရန် အရက်သောက် သုံးခြင်း၊ အထူးသဖြင့် အလွန်အကျွံသောက်သုံးခြင်း၊ အရက်ကို စွဲလမ်းစွာသောက်သုံးခြင်းတို့မှ ရှောင်ကြဉ်ရန်တိုက်တွန်း အပ်ပါသည်။ အရက်စွဲရောဂါဖြစ်ပွားပါက စိတ်ကျန်းမာရေး ဆေးရုံနှင့် ကုသရေး ဌာနများတွင် ဓနုစိတ်ကျ ကုသမှုခံယူရန် အသိပေးနှိုးဆော် အပ်ပါသည်။

ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာန

အိမ်တိုင်းမှာသစ်ပင် ရွာစဉ်မှာတောတန်း တစ်တောင်ဝင်တစ်တောင်ဆက် ဖြို့တက်မယ့်လမ်း။

ကျန်းမာပျော်ရွှင် ဘဝတစ်ခွင်

ကျန်းမာခြင်းဆိုသည်မှာ ရောဂါဘယကင်းရှင်းရုံသာမက ကိုယ်၏ကျန်းမာခြင်းနှင့် စိတ်ချမ်းသာခြင်းနှင့် လူမှုရေးသုခ ပြည့်စုံခြင်းကိုဆိုသည်။

ဘဝတစ်ခွင် ကျန်းမာပျော်ရွှင်စေရန် အောက်ပါအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ပါ။

- (၁) တစ်ကိုယ်ရည်သန့်ရှင်းမှုကိုဆောင်ရွက်ပါ။
- (၂) အန္တရာယ်ကင်း၍ အာဟာရပြည့်ဝသော အစားအသောက်များကို စားသုံးပါ။
- (၃) ပိုများကင်းစင်၍ သန့်ရှင်းသောရေကို သောက်သုံးပါ။
- (၄) ရာသီဥတုနှင့်လိုက်လျောညီထွေစွာ ဝတ်စားဆင်ယင်နေထိုင်ပါ။
- (၅) အသက်အရွယ်နှင့်လိုက်လျောညီထွေရှိသည့် သင့်တော်မျှတသော ကိုယ်လက်လှုပ်ရှားမှုကို မှန်မှန်ဆောင်ရွက်ပါ။
- (၆) နေ့စဉ်လုပ်ငန်းဆောင်တာများ ဆောင်ရွက်ခြင်းကြောင့် ပင်ပန်းနွမ်းနယ်မှုကိုပြေပျောက်စေရန် အနားယူပါ။
- (၇) ခြင်္သေ့ရယ်မှကကွယ်ရန် ခြင်္သေ့ရယ်ခြင်အိပ်ပါ။
- (၈) ကျန်းမာရေးနှင့်ညီညွတ်သော ယဉ်လုံအိမ်သာကိုသုံးစွဲပါ။
- (၉) အရက်သောက်ခြင်း၊ ဆေးလိပ်ဆေးရွက်သောက်သုံးခြင်း၊ ကွမ်းစားခြင်းတို့ကိုရှောင်ကြဉ်ပါ။
- (၁၀) မူယစံဆေးဝါးနှင့် စိတ်ကိုပြောင်းလဲစေသည့် ဆေးဝါးများ သုံးစွဲခြင်းကို ရှောင်ကြဉ်ပါ။
- (၁၁) အပျော်အပါးလိုက်စားခြင်းကို ရှောင်ကြဉ်ပါ။
- (၁၂) ရေ၊ မြေ၊ လေ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်နှင့် နေထိုင်မှု၊ အသက်မွေးမှုပတ်ဝန်းကျင်တို့အား ညစ်ညမ်းစေသည့် အပြုအမူများကို ရှောင်ကြဉ်ပါ။

ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာန

Organized by Department of Export Promotion, Ministry of Commerce, Thailand

THAILAND

Thailand Exhibition '2004

05-08 May 2004
Yangon Trade Center

အိတ်ကုန်ပစ္စည်း Upper Pazundaung Road, Yangon
10:00 am to 06:00 pm daily

05-08 May 2004 : Trade Days (with entrance ticket only)
07-08 May 2004 : Public Days

"Interested Businessmen and Traders for Trade Days, kindly contact to following address to issue entrance ticket with free of charge."
TTF (Yangon) Co., Ltd : 95, Bogalekay Street, Botahtaung Township, Yangon
Tel: 294008 / 245137-8 / 296227 Fax: 245092 email: ttfjgmptmail.net.mm

TRADE MARK CAUTION
Bayer CropScience SA, a French body corporate of 14-20 Rue Pierre Baizet, 69009 Lyon, France, is the Owner of the following Trade Marks:-

REAGENT
Reg. No. 4823/1997

REAGENT: PROSPERITY PARTNER
Reg. No. 4824/1997

PROSPERITY PARTNER
Reg. No. 4825/1997

in respect of "Preparations for destroying vermin; fungicides; herbicides"

Fraudulent imitation or unauthorised use of the said Trade Marks will be dealt with according to law.

Win Mu Tin,
M.A., H.G.P., D.B.L
for Bayer CropScience SA
P.O. Box 60, Yangon:
Dated: 5 May, 2004.

TRADEMARK CAUTION
GOJO INDUSTRIES, INC. of One Gojo Plaza, Akron, Ohio, United States of America is the Owner and Sole Proprietor of the following trademark -

PURELL

(Reg. No. 4817/2000)
in respect of "hand sanitizing and disinfecting preparations with anti-bacterial and anti-microbial properties."
Fraudulent imitation or unauthorised use of other infringement whatsoever of this trademark will be dealt with according to law.

Hsin Lin Co (J.L.L.) Advocate
MYANMAR TRADEMARK AND PATENT LAW FIRM
E-mail: mlpc@mpmail.net.mm
Tel: 254837 G.P.O. Box 688
Yangon 6 May 2004

ပြည်တွင်းပြန်ကိုအားပေးပါ

JUNIOR LEADER

VOL. 4 NUMBER 2 4 MAY 2004

ပြည်တွင်းပြန်ကိုအားပေးပါ

The Myat Maha Pagoda

အတွဲ (၆) အမှတ် (၆) ဖြန့်ချိလိုက်ပါပြီ

သတင်းနှင့်စာပေများလုပ်ငန်းစဉ်အားလုံးကိုအားပေးဆောင်ရွက်ပေးပါ။

ကိုယ်စားလှယ်များထံတွင် လက်လီဝယ်ယူနိုင်ပါသည်။

The New Light of Myanmar

အစ်လိပ်စာ တိုးတက်လိုသူတိုင်း ဂျူနီယာလီဒါကို ဖတ်ကြည့်ပါ။

Read Junior Leader to improve your English.

TRADE MARK CAUTION
BSA MANUFACTURING SDN.BHD., a company incorporated under the laws of MALAYSIA, and having its registered office at Lot 19, Rawang Industrial Estate, 17 Mile, 48000 Rawang, Selangor Darul Ehsan, Malaysia is the owner and sole proprietor of the following Trademark:-



Reg. Nos. 4/1996/2003 for Class 06, 4/1997/2003 for Class 16 and 4/1998/2003 for Class 12

Used in respect of:-
Common metals and their alloys; metal buildings; transportable buildings of metal; materials of metal for railway tracks; non-electric cables and wires of common metal; ironmongery, small items of metal hardware; pipes and tubes of metal; safes; goods of common metal not included in other classes; ores.

CLAIMS DAY NOTICE MV DAWEI VOY NO (26)

Consignees of cargo carried on MV DAWEI Voy No (26) arrived on 5-5-2004 are hereby notified that their cargo will be discharged into the premises of Myanmar Port Authority where it will lie at the consignee's risk and expenses and subject to the byelaws and conditions of the Port of Yangon.

Damaged cargo will be surveyed daily from 8 am to 11.20 am and 12 noon to 4 pm upto Claims Day now declared as the third day after final discharge of cargo from the vessel.

No claims against this vessel will be admitted after the Claims Day.

**AGENCY DEPARTMENT
MYANMA FIVE STAR LINE**
Phone: 295279, 295280, 295281, 295658, 295659

CLAIMS DAY NOTICE MV KOTA MUTIARA VOY NO (101)

Consignees of cargo carried on MV KOTA MUTIARA Voy No (101) are hereby notified that the vessel arrived 4-5-2004 and cargo will be discharged into the premises of A.W.P.T. where it will lie at the consignee's risk and expenses and subject to the byelaws and conditions of the Port of Yangon.

Damaged cargo will be surveyed daily from 8 am to 11.20 am and 12 noon to 4 pm upto Claims Day now declared as the third day after final discharge of cargo from the vessel.

No claims against this vessel will be admitted after the Claims Day.

**SHIPPING AGENCY DEPARTMENT
MYANMA PORT AUTHORITY
AGENT FOR: M/S ADVANCE CONTAINER**
Phone No: 256908/378316/376797

Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water. (International Class 12) Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); playing cards; printers' type; printing blocks. (International Class 16)

Any fraudulent infringement, imitation or unauthorized use of the above mark will be dealt with according to law.

TIN OHNMAR TUN
B.A.(LAW)LL.B,
LL.M(UK)
P.O. Box 109,
Ph:248108/723043
(For. Domern Somgiat & Boonma Attorneys at Law, Thailand)
Dated: 5 May, 2004.

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
ဝန်ထမ်းရွေးချယ်လေ့ကျင့်ရေးအဖွဲ့
ကြော်ငြာစာအမှတ်: ၁၈/၂၀၀၄
(၂၀၀၄ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ၂၆ ရက်)
လျှောက်လွှာခေါ်ယူခြင်း

၁။ ယဉ်ကျေးမှုနှင့်အားကစား၊ အနုပညာဦးစီးဌာန၊ ယဉ်ကျေးမှုတက္ကသိုလ် (မန္တလေး)တွင် လက်လံလျက်ရှိသော အောက်ဖော်ပြပါရာထူးများအတွက် လျှောက်လွှာများအလိုရှိပါသည်-

စဉ်	ရာထူး	ပညာအဆင့်အချင်း	လက်လံ
(က)	လက်ထောက်အင်ဂျင်နီယာ (မြို့ပြ)	မြို့ပြအင်ဂျင်နီယာဘွဲ့	○ နေရာ
(ခ)	လက်ထောက်အင်ဂျင်နီယာ (လျှပ်စစ်)	လျှပ်စစ်စွမ်းအားအင်ဂျင်နီယာဘွဲ့ (သို့မဟုတ်) အီလက်ထရိုနစ် အင်ဂျင်နီယာဘွဲ့	○ နေရာ
(ဂ)	အလုပ်ရုံခွဲမှူး	မြို့ပြအင်ဂျင်နီယာဘွဲ့	○ နေရာ

၂။ လျှောက်ထားသူသည်-

(က) ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံသားဖြစ်ရမည်။

(ခ) ၂၅-၅-၂၀၀၄ နေ့တွင် အသက် ၁၅ နှစ် (ဝန်ထမ်းဖြစ်ပါက အသက် ၄၄နှစ်)ထက် မကျော်လွန်သူဖြစ်ရမည်။

၃။ လျှောက်လွှာကို ဝန်ထမ်းရွေးချယ်လေ့ကျင့်ရေးအဖွဲ့မှ ၂၅-၅-၂၀၀၄နေ့ အရောက်ပေးပို့ရမည်။

၄။ ရာထူးတစ်မျိုးထက်ပို၍ လျှောက်လွှာတင်သွင်းလိုပါက ရာထူးတစ်မျိုးစီအတွက် ဝင်ကြေးငွေ ၅၀/-ကို သီးခြားပေးသွင်းပြီး၊ ရာထူးအလိုက်လျှောက်လွှာသီးခြားတစ်စောင်စီ တင်သွင်းရမည်။

၅။ လျှောက်လွှာတွင် ဖော်ပြရမည့်အချက်များ၊ ပူးတွဲပါရှိမည့်စာရွက်စာတမ်းများ၊ ဝင်ကြေးငွေ ၅၀/- ပေးသွင်းရမည့်နည်းလမ်း၊ ရေးဖြေခွတ်ဖြေစစ်ဆေးမှုအတွက် လေ့လာရန်လိုအပ်ချက်များနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ဤအဖွဲ့က ကြေညာချက်အမှတ် ၁/၉၁-၂၀၀၄ ထုတ်ပြန်ထားသော ဝန်ထမ်းရွေးချယ်လေ့ကျင့်ရေးအဖွဲ့ကြော်ငြာစာခေါ်ယူသော ရာထူးများသို့ လျှောက်လွှာတင်သွင်းသူများအတွက် လမ်းညွှန်စာစောင်ပါ သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် ဖြစ်သည်။

၆။ ရန်ကုန်မြို့နှင့်မန္တလေးမြို့ များတွင်ရေးဖြေစစ်ဆေးမှုစာစစ်ဌာနများထားရှိမည်။ မိမိဖြေဆိုလိုသော စာစစ်ဌာနကို လျှောက်လွှာတွင် ရှင်းလင်းတိကျစွာဖော်ပြရမည်။

၇။ ဝန်ထမ်းများသည် မူရင်းလျှောက်လွှာတစ်စောင်ကို မိမိတာဝန်ထမ်းဆောင်သည့် ဌာနအကြီးအကဲမှတစ်ဆင့် ဝန်ကြီးဌာန၏ ခွင့်ပြုချက်ရယူပြီး ဝန်ထမ်းရွေးချယ်လေ့ကျင့်ရေးအဖွဲ့မှ ၂၅-၅-၂၀၀၄နေ့အရောက် ပေးပို့ရမည်။ လျှောက်လွှာတစ်စောင်ကို မိတ်ပုံနှင့်အတူဤအဖွဲ့မှ ၁၀ ရက်အတွင်း တိုက်ရိုက်ပေးပို့ရမည်။

၈။ ၂၆-၆-၂၀၀၄နေ့နှင့် ၂၇-၆-၂၀၀၄နေ့များတွင် အရည်အချင်းစစ်ရေးဖြေစာမေးပွဲကျင်းပမည်။ ၂၄-၆-၂၀၀၄နေ့မှစ၍ မန္တလေးတိုင်းအထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနနှင့် ဤအဖွဲ့မှတစ်ဆင့် ဖြေဆိုခွင့်ကတ်ပြားများကို ထုတ်ပေးမည်။

၉။ စုံစမ်းမေးမြန်းလိုပါက ဤအဖွဲ့မှ ၁၀ ရက်အတွင်း တိုက်ရိုက်ပေးပို့ရမည်။ တယ်လီဖုန်းအမှတ် (၃၇၁၆၁၃)သို့ ဖြစ်စေ ဆက်သွယ်နိုင်ပါသည်။

AIDS is a national concern.

Indian scientist elected to US national academy of sciences
MUMBAI, 4 May — Professor Ramanath Cowsik of the Indian Institute of Astrophysics (IIA), wellknown for his seminal contribution to neutrino physics, gravitation and high-energy astrophysics, has been elected to the prestigious Fellowship of the US National Academy of Sciences. Cowsik was elected at the 141st annual general meeting of the academy, an IIA release said. Professor Cowsik is the first to suggest that most of the matter in the universe may be in the form of weakly interacting particles, the release said.
MNA/PTI

မညာရေပြင် ခေတ်မီပွဲပြီးတိုးတက်သော နိုင်ငံတော်ကြီး တည်ဆောက်အံ့

Lunar eclipse to occur Tuesday night

NEW DELHI, 4 May — India and several other parts of the world will witness a lunar eclipse on Tuesday that will begin shortly after midnight.

"The partial phase of the eclipse will begin at about 12:18 am (0642 hours GMT) on 5th May," Director of Nehru Planetarium Dr N Rathnasree said here on Monday.

"The total phase of the lunar eclipse will begin at about 1:32 am and end at 2:38 am," she said adding the partial phase of the eclipse would end at 3:42 am.

India is very well placed to observe the current lunar eclipse with all of the eclipse being visible from the country, she said.

Most parts of Africa, middle East Asia, and Eastern Europe would also view all of the current eclipse while some phases could be seen from South America, Western Europe, Australia and eastern parts

of Asia, she said.

North America would miss this eclipse, she said.

However, India is not well placed to view the next lunar eclipse on 28th October this year as moon would set soon after the eclipse starts. It would be visible from most of the Americas, as well as western portions of Europe and Africa.

Rathnasree said that an

interesting thing about lunar eclipses is that the time of their occurrence is the same as seen by widely separated observers anywhere in the world. This is the third such event within a span of less than a year, the two previous lunar eclipses having occurred during 2003 on May 15-16 and November 8.

MNA/PTI

Lightning kills two mountain climbers in central Malaysia

KUALA LUMPUR, 4 May — Two mountain climbers were killed and 18 others injured by strike of lightning while trekking Mount Gunung Rajah in Malaysia's central state of Pahang Sunday night, a spokesman of the Fire and Rescue Department said on Monday.

Thick mist shrouded around Gunung Rajah, which blocked pilots' visibility and endangered rescue operations, had hampered the airlifting of two mountaineers' bodies, the spokesman told reporters here.

And 26 mountain climbers, including the 18 wounded were still stranded at the top of the mountain and only three injured had been rushed to nearby Benton Hospital,

he said.

The mountain climbers include trainees of the Pahang Skills Training Institute and factory workers from Nilai, Negeri Sembilan State.

Air rescue operations had to be called off Monday evening due to thick mist and the operations would resume Tuesday morning, Pahang Chief Minister Adnan Yaakob said.

MNA/Xinhua

Nigeria shops for nearly \$350m for 2005 population census

LAGOS, 4 May — Nigeria, the most populous country in Africa, is shopping for about 348 million US dollars to conduct a nationwide population census in 2005, 14 years after its last headcount.

Alhaji Bashir, chairman of the House of Representatives Committee on Population, was quoted by the *Sunday Vanguard* newspaper as saying on Satur-

day that international agencies are expected to raise 40 per cent of the amount while the Nigerian Government has earmarked about 36 million dollars for the

proposed headcount in this year's budget.

According to the newspaper, population census has been a sensitive matter in the policy since 1963 when

it was first conducted in Nigeria, "given its role in national planning and in specific areas like allocation of funds from the federation account, distribution of amenities and representation in the government."

The last census conducted in 1991 put the nation's population at nearly 89 million, but, according to current estimates, there are no fewer than 120 million people living in the country at the moment, the newspaper said.

Bashir hinted the Nigerian Government had resolved to host an international conference of donor agencies for their attention and added the European Union (EU) had pledged financial support towards a hitch free exercise.

The National Population Commission has estimated the country's population is still below 130 million, probably 126 million, as against recent projections of 140 to 150 million.

MNA/Xinhua



Polar bears Bering and Sedov play in the spring sun at St Petersburg's Zoo, on 19 April, 2004. Over 100 polar bears have been born in the St Petersburg's Zoo in the last 70 years. — INTERNET

Submarine rescue drill begins off S Korean coast

SEOUL, 4 May — South Korea kicked off a submarine rescue drill off its coast Monday with the United States, Japan, Australia and Singapore.

The 10-day biennial exercise, code-named Pacific Reach 2004, brought together four submarines, three deep submersible rescue vehicles and one logistics support ship, South Korean *Yonhap* news agency quoted officials of South Korean Navy as reporting.

Military officials from eight other countries, including France, are participating in the drill as observers off South Korea's southern island of Jeju, some 700 kilometres south to Seoul, they said.

South Korean officials

said the drill is the third since similar ones near Singapore in 2000 and Japan in 2002 and is not targeted at a certain country.

It is the first time that South Korea hosted such a multi-nation naval exercises in its territorial waters. Among the participating foreign vessels is the US nuclear-powered 6,900-ton submarine *La Jolla*, said *Yonhap*.

About 37,000 US troops are stationed in South Korea as a deterrent against the foreign attack.

MNA/Xinhua

Earthquake tremors felt in Sarawak

KUALA LUMPUR, 4 May — Tremors from an earthquake which occurred in the South China Sea at 7:29 am on Sunday were felt in Miri, Bintulu and other places in Sarawak, east Malaysia.

The Meteorological Services Department in Kuala Lumpur said the earthquake measured 4.8 on the Richter Scale.

The epicentre was between Latitude 4.2 degrees North and Longitude 113.2 degrees East in the South China Sea, about 90 kilometres off Miri, 430 kilometres off Kuching and 1,290 kilometres from Kuala Lumpur.

Bintulu Police Station duty officer Inspector Zulkifli Sulaiman said the tremors were felt over a wide area in the division.

"We felt like being in a boat with rough sea conditions," he said.

No tidal waves were reported and neither were there any reports about houses collapsing or cracks developing, he said.

Ahmad Haji Taip, 34, a local resident in Niah near Miri, said he felt the tremors for about three seconds. "We felt the Earth shaking and it was strong forcing most of the residents in Niah to rush out of their houses but none of the houses collapsed," he said. —MNA/Xinhua

China's foreign service trade surpassed \$100b in 2003

GUANGZHOU, 4 May — China's annual overseas service trade exceeded 100 billion US dollars in 2003, according to a latest government report.

China has become the world's ninth largest country in terms of service trade. It was also the first time the nation saw its ranking in global service trade enter the top ten, according to the newly released report on China's foreign trade by the Ministry of Commerce.

China's overseas service trade totalled 102 billion US dollars last year. Its service trade export in 2003 reached 46.7 billion US dollars, up 18 per cent from the previous year.

The figure accounted for

2.7 per cent of the world's total and made the country the largest service trade exporter in developing countries, the report said.

China's service trade import in the same year reached 55.3 billion US dollars, up 19 per cent from a year earlier.

That figure accounted for 3.2 per cent of the world's total service trade import and ranked the country the largest importer of service trade among developing countries.

MNA/Xinhua



Recording artist Soraya of Colombia holds the 'Spirit of Hope' award at the Latin Billboard Awards in Miami, Florida, on 29 April, 2004. Soraya is a breast cancer survivor. — INTERNET

SPORTS

Jubilo slump to first J-League defeat of the season

TOKYO, 4 May—Midfielder Keisuke Ota fired a superb 61st-minute winner as Shimizu S-Pulse ended Jubilo Iwata's perfect start to the J-League season with a 1-0 victory in the Shizuoka derby on Sunday. Ota latched on to a pass from Brazilian striker Rodrigo Gral sent off in the 73rd minute, scored his first goal for S-Pulse, who moved up one place to 10th on nine points after only their second win in seven games.

Jubilo, who had Brazilian striker Rodrigo Gral sent off in the 73rd minute, have 18 points -- four ahead of JEF United Ichihara and champions Yokohama F-Marininos. Ichihara were held 1-1 at home by Kashiwa Reysol, while Yokohama won 2-0 at FC Tokyo thanks to goals from South Korea striker Ahn Jung-hwan and Daisuke Oku.

Tokyo Verdy won 1-0 at fellow strugglers Albirex Niigata while bottom club Cerezo Osaka lost 3-0 at Oita Trinita in Kyushu.

Brazilian pair Ueslei and Marques were on target as Nagoya Grampus Eight won 2-0 at Gamba Osaka. Kashima Antlers overcame visiting Vissel Kobe 2-0. In an evening game, winless Sanfrecce Hiroshima were held to a 0-0 draw at home by Nabisco Cup holders Urawa Reds.—MNA/Reuters



Blackburn's Skipper Gary Flitcroft (R) vies with Manchester United's Phil Neville during their premier division football match in Blackburn on 1 May, 2004.—INTERNET

Dutch title on hold as both Ajax, PSV win

AMSTERDAM, 4 May—Ajax Amsterdam thrashed Zwolle 5-0, with a hat-trick from Wesley Sonck, but are still a point away from clinching the Dutch title as second-placed PSV Eindhoven beat Volendam by the same score on Sunday.

Ajax, on 74 points, are six ahead of PSV with two matches remaining. Ajax need a point next week when they host NAC Breda to un-cork the champagne.

Tomas Galasek opened the scoring for Ajax nine minutes before the break and Belgian international Sonck, who replaced the injured Zlatan Ibrahimovic, doubled the lead early in the second half with the first of his hat-trick.

Sonck scored his second in the 77th minute and Wesley Sneijder made it four with a beautiful long distance strike two minutes later. Then Sonck wrapped up Ajax's first win in four games and completed his hat-trick eight minutes from time.

PSV's Andre Ooijer celebrated his comeback after a long layoff with the opening goal against Volendam after 12 minutes. Top scorer Mateja Kezman had a penalty saved by goalkeeper Jeroen Verhoeven, but made up for it with two goals later in the game following two from John de Jong. Groningen substitute Martin Drenth scored twice in the dying minutes to end Feyenoord's bid for second place, as his side won 2-1 after Dirk Kuijt had put the home side ahead early in the second half.—MNA/Reuters

Leeds survival hopes ended by 4-1 Bolton defeat

LONDON, 4 May—Leeds United's hopes of Premier League survival disappeared in eight awful second-half minutes on Sunday as a 1-0 lead turned into a 4-1 defeat at Bolton Wanderers that, barring a miracle, sent them down.

Leeds led through a 27th minute Mark Viduka penalty but their hopes dipped when the Australian was sent off eight minutes later.

Two goals for Youri Djorkaeff and an own goal in the first 10 minutes of the second half, plus a late Lee Nolan effort, completed Bolton's comeback.

The result left Leeds six points behind Manchester City with two games remaining but with City boasting a goal difference better by 36, relegation is a formality.

Leicester City were relegated on Saturday and Wolverhampton Wanderers look likely to join them.

Three years ago to the day Leeds were playing Valencia in the first leg of their Champions League semi-final but now, with most of that team long sold and the club still massively in debt, the immediate future looks bleak.

Conversely, Bolton remain on course for their highest Premier League finish. Their fourth win in a row takes them up to seventh and they remain in the hunt for an unlikely UEFA Cup slot next season.

Leeds, ever-present in the Premier League and the last team to win the old First Division title in 1992, knew they had to win on Sunday and got the ideal start.

Emerson Thome was ruled to have pulled down Alan Smith as the pair battled to reach a long kick from the keeper and Viduka banged in the penalty in the 26th minute.

But the Australian played only eight more minutes before being sent off for a second yellow card in two minutes, both for elbowing.

It was Viduka's second

dismissal in a month having been sent off -- for kicking the ball away at a free kick -- at the end of last month's 3-2 win over Leicester City.

He was suspended for last week's 2-1 home defeat by Portsmouth and his absence on Sunday certainly did not help the cause.

Bolton were level two minutes after halftime when Djorkaeff latched on to a clever Jay-Jay Okocha pass to score from close range.

The Frenchman thought he had got a second minutes later only for Gary Kelly to head his fierce drive off the line but in the 53rd minute he hit the net again after Nicky Hunt's effort was beaten out.

A minute later Ian Harte clumsily diverted a left-wing cross into his own net to complete the turnaround.

Bolton were in complete control from then on and it was no surprise when Nolan latched onto another killer Okocha pass to tuck in the fourth 12 minutes from time.

Caretaker manager Edie Gray, one of the stalwarts of the great Leeds teams of the late 1960s and early 70s, said there was a huge feeling of disappointment around the club.

MNA/Reuters

Queiroz bemoans third sending-off in three games

MADRID, 4 May—Real Madrid coach Carlos Queiroz attributed his side's 2-0 defeat by Deportivo Coruna on Saturday to having a player sent off for a third successive game and a lack of any fortune in front of goal. "It is very unusual to have to play with 10 men for a third game in a row and especially difficult against a side of the quality of Deportivo," Queiroz told a news conference.

Real dominated for much of the game against Depor,

who were fielding a second string side ahead of next Tuesday's Champions League semifinal second leg against Porto.

But the home side took the lead against the run of play when striker Diego Tristan snapped home after Real keeper Iker Casillas parried the ball into his path on the half hour.

Midfielder Zinedine Zidane was sent off just before the break when he picked up a second booking for a pointless foul on Djalminha

and Depor took advantage to secure the win with a thundering free kick from Joan Capdevila after the break.

"We had the vast majority of the chances," said Queiroz. "We could even have won with 10 players, but we just didn't have any luck in front of goal."

"The league isn't over yet and you can be sure we will be fighting until the very last minute, but obviously it is going to be more difficult for us from now on."

MNA/Reuters

Shevchenko header gives Milan 17th Italian title

Milan, 4 May—AC Milan won their 17th Italian title on Sunday with a 1-0 win over second-placed AS Roma.

A second-minute header from Ukraine striker Andriy Shevchenko gave Milan the victory, which leaves them with a nine-point advantage over Roma and just two games remaining.

But there were ugly scenes as the game was interrupted twice in the second half after Roma fans hurled fireworks and missiles on to the pitch.

First, Milan's Gennaro Gattuso was stunned by a powerful firework that exploded near him after Roma's appeals for a penalty following a handball were controversially turned down.

Then Milan goalkeeper Dida had to receive medical attention after he was twice struck by objects thrown from the crowd.

Milan were firmly in control after the best possible start when Brazilian Kaka produced a pinpoint cross from the right and Shevchenko rose superbly to head past sprawling Roma keeper Ivan Pelizzoli for his 22nd league goal of the season.

Milan should have gone in 2-0 up at the break as just

three minutes before the interval Kaka fed an unmarked Shevchenko but the Ukrainian screwed his shot wide from a promising position.

Roma were furious, though, four minutes after the restart when Francesco Totti's free kick struck Shevchenko's raised arm in the Milan wall and their penalty appeals were turned down. Despite the mood turning sour, with Roma fans also hurling firecrackers into the stands occupied by Milan supporters, a capacity crowd erupted in joy at the final whistle with Milan's Carlo Ancelotti celebrating his first title as a coach.

"It's fantastic. I'm very happy, especially because of our performance today," Ancelotti told Italy's Sky Sport. "Roma had a great season and it was right that it should come down to this game," said the Milan coach, who twice finished second in the title race in charge of Juventus.

Milan captain Paolo Maldini and defender Alessandro Costacurta set club records with their sev-

enth scudetto.

"I'm very proud of this team and the club, which has won everything and absolutely deserved the scudetto this year," said Maldini. "The scudetto is always special, whether it's your first or your last." There were surprise results elsewhere in Serie A with relegation-threatened Perugia beating third-placed Juventus 1-0 and lowly Lecce beating Inter Milan 2-1.

MNA/Reuters

Dunfermline win takes gloss off Celtic's title party

GLASGOW, 4 May—Dunfermline Athletic recorded a morale boosting 2-1 Premier League win at Celtic on Sunday three weeks before they face the newly-crowned champions in the Scottish Cup final at Hampden Park.

Barry Nicholson's 28th minute opener and a long-range strike from Gary Dempsey on 57 earned Dunfermline their first win at Celtic Park since they won by the same score there on August 16, 1997.—MNA/Reuters



Real Madrid's Portuguese player Luis Figo, center, tries to dribble the ball between Deportivo la Coruna's Joan Capdevila, left, and Sergio Gonzalez during a Spanish league soccer match in A Coruna, Spain, on 1 May, 2004.—INTERNET

Ceremony to consecrate Buddha images of Shwemuhtaw Pagoda in Patheingyi held

YANGON, 4 May—A ceremony to consecrate Buddha images on the platform of Shwemuhtaw Pagoda in Patheingyi to mark the Fullmoon Day of Kason was held at U Maung Gyi prayer hall of the pagoda yesterday morning.

It was attended by members of the Sangha led by Chairman of Ayeyawady Division Sangha Nayaka Committee Kontha Kyaungtaik Sayadaw Agga Maha Pandita Bhaddanta

Vilasa, Chairman of Ayeyawady Division Peace and Development Council Commander of South-West Command Maj-Gen Soe Naing and wife, Deputy Commander Brig-Gen Tint Swe and senior military officers, Secretary of Ayeyawady Division Peace and Development Council Lt-Col Thein Hlaing and departmental officials, social organizations and others.

First, the ceremony was

opened with the three times recitation of *Namo Tassa*. Next, Sayadaws consecrated the pagoda and Buddha images.

Next, Ovadacariya of the Pagoda Patheingyi Wayluwun Kyaungtaik Sayadaw Bhaddanta Nagavamsa invested the congregation with the Five Precepts and members of the Sangha recited *parittas*.

Afterwards, the commander and wife and officials

(See page 9)



MMCWA President Dr Daw Khin Win Shwe and Y Bhg Puan Sri Hazlin Binti Abdul Karim and party visit a vocational training school for women. — MNA

Malaysian PUSPANITA-JPM Chairperson calls on MMCWA President

YANGON, 4 May—A 16-member delegation led by Chairperson of the Association of Wife and Ladies of the Malaysian Civil Service, Prime Minister Department PUSPANITA-JPM Y Bhg Puan Sri Hazlin Binti Abdul Karim called on President of the Myanmar Maternal and Child Welfare Association Dr Daw Khin Win Shwe at the meeting hall of MMCWA in South Oakkalapa Township at 9 am today.

Present on the occasion were Vice-Presidents of MMCWA Dr Kyi Soe and Dr Daw Tin Lin Myint and CEC members. Dr Daw Khin Win Shwe explained functions of the association.

Next, Malaysian PUSPANITA-JPM Chairperson Y Bhg Puan Sri Hazlin Binti Abdul Karim extended greetings and made cash donations for the association. Then MMCWA President Dr Daw Khin Win

Shwe presented the gifts to the guests. Later, the chairperson of PUSPANITA-JPM signed in the visitors' book and viewed round the photos of activities carried out by the MMCWA in the hall and had a documentary photo taken together with President of the association Dr Daw Khin Win Shwe. The delegation visited the Early Child Development Centre and domestic science training schools. —MNA

L & F Minister attends formation of Myanmar Prawn Entrepreneurs Association

YANGON, 4 May—A ceremony to form Myanmar Prawn Entrepreneurs Association was held at the Yuzana Garden Hotel on Alanpya Pagoda Road here this morning.

Present were Minister for Livestock and Fisheries Brig-Gen Maung Maung Thein, Deputy Minister U Aung Thein, departmental officials, the chairman and executives of the association, those of companies and social associations and guests.

Minister Brig-Gen Maung Maung Thein and U Htay Myint, Chairman of Myanmar Fisheries Federation delivered speeches at the ceremony.

The secretary general of the federation U Kyee Ngwe announced the list of

the 25-member executive committee and the list of the 7-member advisory group. The minister and the deputy minister accepted K 29.7 million donated by 38 wellwishers to the association and presented certificates of honour to them.

On behalf of the new executive committee, Chairman U Hla Maung Shwe spoke words of thanks and the ceremony ended.

The first meeting of the executive committee of the association followed.

MNA



Minister Brig-Gen Maung Maung Thein delivers a speech at the forming of Myanmar Prawn Entrepreneurs Association. — MNA

Commander inspects construction and cultivation works in Lashio

YANGON, 4 May — Chairman of Shan State (North) Peace and Development Council Commander of North-East Command Maj-Gen Myint Hlaing, accompanied by Deputy Commander Brig-Gen Hla Myint and departmental heads inspected construction site of Lashio home for the aged on 2 May morning, where the commander and party heard reports on tasks being carried out and future tasks presented by Assistant Engineer U Ye Naung of Public Works. After giving necessary instructions, the commander inspected measures being taken for land preparation round the construction site.

Next, the commander proceeded to the lake which provides drinking water to the public of Lashio, where he heard reports on measures being taken for extension of lakes and greening of their environments pre-

sented by Director of Shan State (North) Development Affairs Department. After giving instructions, the commander attended to the needs.

Afterwards, the commander went to Mya Kan Tha lake and inspected construction of ring roads of the lake and approach road to Tilawka Wizaya Hsutaungpyi pagoda. After giving instructions to the officials concerned, the commander paid homage to the pagoda.

On arrival at the construction site of Yantaingang Hsutaungpyi pagoda, the commander paid homage to bronze Buddha Image with the height of 63 inches which is kept temporarily in Sasana Beikman near the construction site.

After the commander had heard reports on construction of Yantaingang Hsutaungpyi pagoda with the help of charts and nec-

essary requirements presented by Police Col Win Naing of Shan State (North) Police Force, he gave instructions on timely completion of the construction tasks meeting the set standards, making concerted efforts for greening of the pagoda and its environs. Later, the commander paid homage to Sasana Aye Kyaungtaik Sayadaw Bhaddanta Tejaniya and supplicated on religious affairs to the Sayadaw and inspected construction tasks round the pagoda.

Next, the commander looked into construction of lakes with the use of heavy machinery in high land cultivation zone, cultivation of seasonal crops and plantations and model plantations. Regarding the reports presented by officials concerned, the commander fulfilled their requirements.

MNA



Commander Maj-Gen Myint Swe and Mayor Brig-Gen Aung Thein Lin inspect road upgrading tasks. — YCDC

Upgrading of roads inspected in Yangon

YANGON, 4 May — Chairman of Yangon Division Peace and Development Council Commander of Yangon Command Maj-Gen Myint Swe and Chairman of Yangon City Development Committee Mayor Brig-Gen Aung Thein Lin inspected tasks for upgrading of roads in Yangon this morning.

The commander and the

mayor first inspected progress in laying bricks between the Inya Lake and Pyay Road in Hline Township, Yangon West District. Head of YCDC Engineering Department (Roads & Bridges) U Bo Htay reported on work being carried out. The commander and the mayor gave instructions on beautifying of the embankment of the lake.

Next, they looked into road upgrading tasks in Kamayut, Mingala Taungnyunt and Kyauktada townships.

During the inspection tour, the commander and the mayor gave instructions on meeting the set standards and duration of the facilities and attended to the needs.

MNA

